

heimatmagazin

01
JAHRGANG 28
22

's Lindenerblatt

markt schöllnach und umgebung

Foto: sas-medien



ISSN 2559-5088

Frohe Weihnachten sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

Öffnungszeiten - Beratungen - Sprechtage

Öffnungszeiten im Rathaus

Das Rathaus ist für den Publikumsverkehr zu den üblichen Zeiten geöffnet:

Mo - Fr 08.00 bis 12.00 Uhr
Mi 14.00 bis 18.00 Uhr

- Wenn möglich, soll auf eine persönliche Vorsprache im Rathaus verzichtet werden.
- Bitte nutzen Sie vorzugsweise die Online-Dienste (www.schoellnach.de) oder den Kontakt per E-Mail (poststelle@schoellnach.de) oder Telefon (09903/9303-0)
- Grundsätzlich ist eine vorherige Terminvereinbarung (09903-93030) erforderlich. Dies trägt zum Infektionsschutz bei und verkürzt die Wartezeiten.
- Die bestehenden gültigen Hygieneschutzmaßnahmen sind weiterhin einzuhalten.
- Es besteht nach wie vor die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung

Bitte beachten Sie:

Ab 01.01.2022 sind Eheschließungen beim Standesamt in Hengersberg anzumelden. Alle weiteren Urkunden können über das Onlinebürgerportal oder direkt am Standesamt Hengersberg beantragt werden.



Achtung

Störungen bei Straßenlaternen sind der VG Schöllnach zu melden:
☎ 09903/9303-33 (I. Feichtinger)

Forstrevier Schöllnach

Tobias Hupf
☎ 09903/2660
✉ tobias.hupf@aelf-dg.bayern.de
🌐 aelf-dg.bayern.de
Sprechzeiten: Di 9.00 - 11.00 Uhr

Gemeindebücherei

Dienstag 14.00 bis 17.00 Uhr
Mittwoch 09.00 bis 12.00 Uhr
Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr
Es gilt die 2G-Regel!

KoKi - Das Familienbüro im Landkreis Deggendorf

Kontakt
☎ 0991/3100-308
0991/3100-214
✉ koki@lra-bayern.de

mach mit Freiwilligenzentrum

Kontakt

☎ 0991/3100-400
☎ 0991/3100-41-255
✉ machmit@lra-deg.bayern.de

Amt für Versorgung und Familienförderung

Kontakt

☎ 0171/2131145

Pflegeberatung des Bezirks Niederbayern

Informationen für pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen über Leistungen im Rahmen der Sozialhilfe, Elternunterhalt...

Terminvereinbarung:

☎ 0871/97512-450/-111/-114
✉ pflegeberatung@bezirk-niederbayern.de

Bayerischer Blinden- und Sehbehindertenbund e.V.

Kontakt

☎ 09931/890575
✉ plattling@bssb.org

Beratungsstelle Barrierefreiheit der Bayer. Architektenkammer

Nächster Beratungstermin:

Donnerstag, 13. Januar 2022, 14.30 bis 16.30 Uhr
✉ www.byak-barrierefreiheit.de
🌐 info@byak-barrierefreiheit.de

Informations- und Servicestelle für Menschen mit Hörbehinderung

Außensprechtag in Deggendorf:

19.01.2022, 15.00 bis 17.00 Uhr
Volkshochschule Deggendorf, Amanstraße 11.
NUR nach telefonischer Anmeldung unter 09421-7889048
weitere Infos unter www.blwg.de



Zweckverband Abfallwirtschaft Donau-Wald

Christbaumabfuhr Weihnachten 2021

Der Zweckverband Abfallwirtschaft Donau-Wald bietet die kostenfreie Verwertung von Christbäumen an. Die Bürger können die Christbäume

von Freitag, 07.01.2022, bis Samstag, 15.01.2022,

zu den üblichen Öffnungszeiten am Recyclinghof abgeben. Die Abholung beginnt ab Montag, 17.01.2022. Bitte beachten: Die Christbäume müssen vollständig abgeschmückt sein!

Recyclinghof Schöllnach

Mi und Fr 13.00 bis 16.00 Uhr
Samstag 09.00 bis 12.00 Uhr
🌐 www.awg.de

IMPRESSUM

Anzeigenaufträge (Größen u. Preise lt. Preisliste) können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an anzeigen@sas-medien.de
 - per Telefax an 09903-94064
 - per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
 - per Telefon* 09903-94063 (objektwerbung.de)
 - persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach
- *Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Redaktionelle Beiträge können Sie wie folgt übermitteln:

- per E-Mail an redaktion@sas-medien.de
 - per Brief an sas-medien, Sonnenwaldstr. 16, 94508 Schöllnach
 - persönlich* objektwerbung.de, Eichenweg 1a, 94508 Schöllnach
- *Mo-Do 09.30 - 12.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr, Fr 09.30 - 12.00 Uhr

Herausgeber:

sas-medien | Sabine Süß | Sonnenwaldstr. 16 | 94508 Schöllnach
Mobil 0172-9376893
in Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach

Redaktion:

Sabine Süß | Hans Sonnleitner | 1. Bgm. Alois Oswald | Anja Nier | Mathias Klingl

Gesamtherstellung:

objektwerbung.de | Eichenweg 1a | 94508 Schöllnach

Auflage, Verteilung & Erscheinungsweise:

5000 Stück | kostenloser Postversand an alle Haushalte | erscheint monatlich

Für Anzeigen gilt die Preisliste 1-2021. Bisherige Anzeigenpreise und Vereinbarungen sind nicht mehr gültig. Artikel müssen mit dem jeweiligen Verfasser gekennzeichnet sein, bei Fotos muss der Fotograf genannt werden.

Beiträge oder Anzeigen, auch solche, die dem Charakter dieser Zeitung nicht entsprechen, können ohne Angabe von Gründen zurückgewiesen werden. Für unverlangt eingesandte Fotos, Manuskripte oder Datenträger kann keine Haftung übernommen werden.

Die Redaktion behält sich das Recht auf Kürzungen vor.
Irrtümer, Änderungen und Druckfehler vorbehalten!

REDAKTIONSSCHLUSS

für Texte und Anzeigen der nächsten Ausgabe:
MITTWOCH, 19.01.2022

Die nächste Ausgabe erscheint **voraussichtlich** am Freitag, 28.01.2022.



PREISLISTE 1-2021

Anzeigenformate & -preise:

- 1/1 Umschlagseite
- 1/1
- 1/2 | 1/2L | 1/2H
- 1/3
- 1/4 | 1/4L | 1/4Q
- 1/8
- 1/16

Rechnungsadresse

PLZ 94508: andere PLZ:

- 250 Euro 313 Euro
- 200 Euro 250 Euro
- 100 Euro 125 Euro
- 70 Euro 88 Euro
- 50 Euro 63 Euro
- 25 Euro 32 Euro
- 14 Euro 18 Euro

Alle Preisangaben verstehen sich zuzüglich der gesetzlich gültigen Mehrwertsteuer. Es gilt die aktuelle Preisliste 1-2021 mit Stand vom 11.01.2021. Alle bisherigen Preislisten verlieren ihre Gültigkeit. Sonderformate sind nach Absprache möglich.

Anzeigen übersenden Sie uns bitte nach Möglichkeit im PDF-Format per E-Mail an: anzeigen@sas-medien.de

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Ein intensives, forderndes Jahr liegt hinter uns. Obwohl wir gehofft hatten, dass es dieses Jahr besser wird, hat uns Corona leider immer noch fest im Griff. Feste, Veranstaltungen, die Gemeinschaft und somit das, was unsere Mentalität ausmacht, wurden dadurch massiv eingeschränkt.

Das hat auch Auswirkungen auf die Gesellschaft. Der Umgangston wurde härter und rauer, Egoismus und Eigendenken wurden ausgeprägter. Das macht die Arbeit schwierig und anstrengend, und das gerade in einer Zeit, in der Zusammenhalt so wichtig wäre.

Zum Glück gibt es aber auch Erfreuliches. So konnten im Sommer kleinere Feste und Veranstaltungen gefeiert werden, die nur dank des großen Zusammenhalts möglich wurden. Die Veranstaltungen in unserem Freibad waren auch der Beweis für die gute, interfraktionelle Zusammenarbeit, die in unserem Marktgemeinderat vorherrscht.

Auch gute Lösungen konnten gefunden werden, etwa für den Jugendzeltplatz, auf dem jetzt die Freilandgruppe unserer Kindertagesstätte eine Heimat gefunden hat. Mit der Eröffnung der Rettungswache am 1. August konnte eine weitere gute Sache gefeiert werden - schnelle Hilfe für Menschen in Not. Dafür stehen in unserer Marktgemeinde auch die First Responder und die Feuerwehren, die wir mit zwei neuen Fahrzeugen ausstatten konnten. Die Feuerwehr Taiding wird im nächsten Jahr ein neues Fahrzeug bekommen, auch die Sanierung des Feuerwehrhauses in Schöllnach haben wir dieses Jahr vorangetrieben.

Nicht nur im Gemeindebereich, auch darüber hinaus profitieren Menschen vom Zusammenhalt in unserer Heimat: Bei einer Spendenaktion für die Menschen im Ahrtal konnten gleich zwei Sattelzüge voller Brennholz starten und so den Menschen dringend benötigte Hilfe bringen.

Die Sanierung der Kläranlage konnte fast abgeschlossen werden - und das, obwohl die Baustelle zweimal überschwemmt wurde und obwohl corona-bedingte Ausfälle sowie Lieferschwierigkeiten für Verzögerungen sorgten. Besonders stolz bin ich darauf, dass die Kosten bei dieser Großmaßnahme im Rahmen geblieben sind. Das ist auch der guten Zusammenarbeit mit den beteiligten Firmen und Büros zu verdanken.



In Sachen Marktplatzsanierung geht es ebenfalls voran. Die neuen Parkplätze konnten noch vor Weihnachten provisorisch freigegeben werden - dafür vielen Dank an die beauftragten Firmen. Auch im neuen Baugebiet, das in Rieden entsteht, wurde der nächste Schritt getan: Nach der erfolgreichen Vermessung werden nun die Interessenten zu weiteren Abstimmungsgesprächen eingeladen. Im nächsten Jahr kann es dort mit der Bebauung losgehen.

Mein Dank gilt allen Mitgliedern des Marktgemeinderates sowie den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Verwaltung und im Bauhof für die gute und konstruktive Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr.

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Nutzen Sie die Feiertage, um sich von diesem anstrengenden Jahr zu erholen, neue Kraft zu tanken und mit positiver Energie in das neue Jahr zu starten. Im Namen des Marktgemeinderats, der Verwaltung und des Bauhofs wünsche ich Ihnen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Ihr Bürgermeister Alois Oswald

BESSER GRÜNE ENERGIE FÜR GEWERBE & INDUSTRIE.



Michael Ramsauer / VERTRIEBSAUSSENDIENST

Rufen Sie an und ich übernehme. Unkompliziert. Kompetent. BESSER!

Sparen Sie bis zu **80%** Ihrer Kosten dank Photovoltaik und LED.

BESSER EINER FÜR ALLES.



PRAML

Energie- und Gebäudetechnik

Dankurkunde für Marktgemeinderat Markus Eder

Mit der Dankurkunde für Verdienste um die kommunale Selbstverwaltung ist Marktgemeinderat Markus Eder geehrt worden. Bürgermeister Alois Oswald überreichte ihm die Dankurkunde von Innenminister Joachim Hermann in der letzten Marktgemeinderatssitzung des Jahres.

Seit 2002 ist Markus Eder als Marktgemeinderat in Schöllnach tätig, als CSU-Fraktions-

sprecher und ebenso als Kreisrat im Kreistag des Landkreises Deggendorf hat er vieles bewegt und angestoßen.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
☎ 03944-36160 🌐 www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm

„Vielen Dank für dein Engagement für unsere Bürger“, sagte Oswald.

sas-medien - Foto: sas-medien

BEKANNTMACHUNG**über die Niederlegung der Satzung über die Erhebung eines Erschließungsbeitrages (Erschließungsbeitragsatzung - EBS)**

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat am 09. Dezember 2021 die Satzung über die Erhebung eines Erschließungsbeitrages (Erschließungsbeitragsatzung - EBS) beschlossen.

Die Satzung wurde am 10. Dezember 2021 ausgefertigt und tritt eine Woche nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Die amtliche Bekanntmachung der vorgenannten Satzung erfolgt gemäß Art. 26 Abs. 2 Satz 2 Halbsatz 2 GO durch Niederlegung am 13. Dezember 2021 in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach.

Die Ausfertigung der Satzung liegt in der Verwaltungsgemeinschaft Schöllnach, Rathaus, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach, Zi.Nr. 03, öffentlich zur Einsicht während der allgemeinen Geschäftsstunden aus.

Markt Schöllnach
gez.
Alois Oswald
1. Bürgermeister

**Nächste Marktratssitzung am 3. Februar**

Die nächste Sitzung des Marktgemeinderats Schöllnach findet am Donnerstag, 3. Februar, statt. Ab 18.30 Uhr tagt das Gremium in Sitzungssaal des Rathauses.

Bauanträge, die in dieser Sitzung behandelt werden sollen, sind bis spätestens eine Woche vorher bei der Verwaltung einzureichen.

Daher
is' am
schönsten

mein KüchenBauer

Küchen · Haushaltsgeräte · Montageservice · Reparaturen

Iggensbacher Str. 44 · 94508 Schöllnach · T. 09903 29990-0 · www.meinkuechenbauer.de

Häcker
kitchen.germanMade.

schüller
Küchen fürs Leben

BORA



BOSCH

Miele

BLANCO

Regionalbudget: Gute Ideen sind Geld wert

Auch wenn das Vereinsleben coronabedingt gerade etwas auf der Stelle tritt: Die Gemeinschaft lebt vom Engagement der Vereine - und gerade in Schöllnach ist der Einsatz der Ehrenamtlichen sehr groß. Für gute Ideen können sich Vereine, aber auch Kommunen, öffentliche Einrichtungen, Verbände, private, ehrenamtliche Initiativen sowie Unternehmen Fördergelder sichern: Kleine Projekte, die der Stärkung der regionalen Identität dienen, können auch im kommenden Jahr wieder über das Regionalbudget der ILE Sonnenwald gefördert werden.

Staatliche Förderung für ländliche Entwicklung

„Gerade solche kleinen Projekte unterstreichen die Besonderheiten und die Individualität der jeweiligen Region. Wir wollen mit den beiden Fördertöpfen diesen Einsatz für die Heimat unterstützen. Ich freue mich auch 2022 auf viele spannende und innovative Projekte“, teilt die für die ländliche Entwicklung zuständige Agrarministerin Michaela Kaniber mit.

Interessierte Vereine können sich jetzt bewerben!

Das Regionalbudget steht wieder für alle Zusammenschlüsse der Integrierten Ländlichen Entwicklungen (ILE) zur Verfügung. Vor allem sollen Anschaffungen, Ausrüstung, Infrastrukturen, Veranstaltungen, Konzepte oder Materialien gefördert werden, die sonst keine oder geringe Finanzierungs- bzw. Fördermöglichkeiten haben.

Vorbehaltlich der noch ausstehenden Förderzusage stehen in der ILE Sonnenwald für das Jahr 2022 maximal 100.000 Euro aus dem Fördertopf bereit (90 Prozent Fördergelder, 10 Prozent Eigenanteil der ILE). Im Rahmen des Regionalbudgets können Kleinprojekte mit Nettokosten zwischen 500 Euro und 20.000 Euro pro Projekt gefördert werden. Der maximale Zuschuss ist auf 80 Prozent der Netto-Projektkosten (= mind. 20 Prozent Eigenanteil des Projektträgers sowie die gesamte USt.) bzw. 10.000 Euro Zuschuss-Höchstbetrag begrenzt.

Termine:

Die Förderanfragen müssen **spätestens am 20. Februar 2022** abgegeben werden. Ein im Jahr 2022 begonnenes Projekt muss bis 01.10.2022 abgeschlossen, abgerechnet und mit dem Durchführungsnachweis eingereicht sein.

Informationen:

Der Förderaufruf mit allen Informationen dazu ist auf der Homepage des **Marktes Schöllnach**, www.schoellnach.de, oder auf der Homepage der **ILE Sonnenwald** unter www.ile-sonnenwald.de zu finden.

Anfragen auf Förderung sind an folgende Adresse zu richten:

ILE Sonnenwald e. V.
Schulgasse 4
94579 Zenting
Ansprechpartner:
Klaus Repper
Tel.: 09907-87 200 20
E-Mail: repper@ile-sonnenwald.de

Weitere Infos dazu gibt es auch unter www.stmelf.bayern.de/foerderwegweiser

Nächster Schritt im Baugebiet Rieden



Die Vermessung im neuen Baugebiet Rieden ist abgeschlossen. Der Marktgemeinderat hat in seiner jüngsten Sitzung über das weitere Vorgehen beraten. Insgesamt stehen 16 Parzellen zur Verfügung, 14 können von der Marktgemeinde vergeben werden. Nun werden mit den Interessenten Abstimmungsgespräche geführt. Nächstes Jahr kann dann mit der Bebauung begonnen werden.

sas-medien - Foto: sas-medien

**Taidinger
Feuerwehr-
Christbaum-Kerbal**

Bestellung bis 18.12.
bei Stefan Paulik 0171-6903877
oder Josef Gotzler 0151-58510055

Abholung 23.12.
Feuerwehrhaus Taiding, Am Stockacker 21a
17 bis 21 Uhr

20 €
3 Sorten Presssack
Geräuchertes
Bauernbrot und Bier

**Gasthof
»Zur Schnellen«**

Wir wünschen allen unseren Gästen, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!

An **beiden Weihnachtsfeiertagen** empfehlen wir unseren **gutbürgerlichen Mittagstisch** mit Speisen vom Kalb, Rind und Schwein. Entengericht nur auf Vorbestellung!

*Wir bitten höflichst um Tischreservierung (09907-264) bis **spätestens 19. Dezember!***

Danke und bleibt alle g'sund!

Eure Familie Heitzer

Fast 100 neue Parkplätze am Marktplatz



„Heute ist ein Tag der Freude nach einem schwierigen Jahr, in dem für uns alle nur wenig Planungssicherheit gegeben war“, sagte Bürgermeister Alois Oswald (3.v.l.) bei der Freigabe der Parkplätze - dafür schnitt er zusammen mit Geschäftsführer Johann Sonnleitner (v.l., zusammen mit Rathaus-Hund Buddha), Siegfried Obermeier (GenoBank), Josef Kroiss vom Technischen Bauamt, Mario Holzinger (Raiffeisenbank), Bernhard Jung, Anton Pleidl (beide Donuasphalt), Günther Lemberger (Ingenieurbüro OBW) und Karl-Heinz Memminger (Bauhof) ein weiß-blau Band durch.

Die Parkplatzzuche am Marktplatz hat ein Ende: Hinter der Kirche sowie hinter den Gebäuden der VR GenoBank Donauwald und der Raiffeisenbank Schöllnach stehen nun insge-

heitlich gepflastert und gut zu befahren. Als schöner Nebeneffekt wurde die Mauer zwischen den Grundstücken der beiden Bankgebäude entfernt.

Beleuchtung und E-Ladesäulen im Frühjahr

Bürgermeister Alois Oswald dankte Geschäftsführer Bernhard Jung sowie Anton Pleidl von der beauftragten Firma Donuasphalt für die fachgerechte und saubere Arbeit. „Es ist schön, dass wir den Auftrag an eine ortsansässige Firma vergeben konnten“, so der Bürgermeister. 1,18 Millionen Euro hat die Erstellung der neuen Parkplätze gekostet - im Frühjahr 2022 werden die noch fehlenden Lampen sowie die E-Ladesäulen nachgerüstet.

„Uns war es wichtig, dass wir die Parkplätze über den Winter frei-

geben können, auch wenn es nur provisorisch ohne Beleuchtung ist“, sagt Bürgermeister Alois Oswald.

Hoher Fördersatz macht Umsetzung möglich

Sein besonderer Dank gilt der Regierung von Niederbayern mit der zuständigen Baudirektorin Maria Schiederer. Nur dank des hohen Fördersatzes von 80 Prozent kann der Markt Schöllnach die Marktplatzsanierung umsetzen. Auch ohne die finanzielle Unterstützung von Freistaat und Bund wäre die Maßnahme nicht umsetzbar.

Wichtige Partner bei der Schaffung neuer Parkplätze und somit der Neugestaltung des Marktplatzes sind auch die beiden Banken. Deren Vertreter, Mario Holzinger (Raiffeisenbank Schöllnach) und Siegfried Ober-

meier (VR GenoBank Donauwald) dankten ebenfalls für die Neugestaltung ihrer Parkplätze und die gute Zusammenarbeit mit dem Markt Schöllnach.

Oswald bedankte sich außerdem beim Planungsbüro Capatti-Staubach sowie beim Ingenieurbüro OBW aus Landau mit Planer Günther Lemberger. „Ihr seid ein verlässlicher Partner für beide Seiten“, sagte Oswald.

Im Frühjahr 2022 geht es mit dem nächsten Bauabschnitt rund um die Kirche weiter.

sas-medien - Foto: sas-medien

Hinweis für Autofahrer:

Die neu geschaffenen Parkplätze am Marktplatz sind nicht für Dauerparker gedacht. Diese können die Pendlerparkplätze bei Tiefendobl und am Sonnenwald-Stadion nutzen.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
☎ 03944-36160 🌐 www.wm-aw.de
Wohnmobilcenter am Wasserturm

samt rund 100 neue Parkplätze zur Verfügung. Damit sind die Einzelmaßnahmen Ia und Ib der Marktplatz-Sanierung zum größten Teil abgeschlossen. Nur die Beleuchtung für die Parkplätze hinter der Kirche fehlen noch, weil es Lieferschwierigkeiten gab.

In den vergangenen Monaten hat die Firma Donuasphalt hinter der Kirche und den beiden Banken ganze Arbeit geleistet. Die neuen Parkflächen sind ein-

Auto-Wiesenberger

Max Wiesenberger • Taiding / Schöllnach • Telefon 09903-366



Prüftermin jeden Mittwoch (08.00 Uhr) und Freitag (16.00 Uhr)!

BEKANNTMACHUNG

Vollzug des Baugesetzbuches (BauGB): Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „MD Oblfing“ durch das Deckblatt Nr. 4; Mitteilung der erneuten öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB i.V. mit § 4a Abs. 3 BauGB

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat in öffentlicher Sitzung am 16.10.2019 beschlossen, die bestehende Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „MD Oblfing“ nach § 34 Abs. 4 Nr. 1 und 3 BauGB zu ändern und das Außenbereichsgrundstück Fl.-Nr. 3315/6 Teilfläche in der Gemarkung Taiding in den Innenbereich einzubeziehen, um ein konkret geplantes Bauvorhaben für einen ansässigen Bürger zu ermöglichen.

Der Bauausschuss des MGR Schöllnach hat sich in der Sitzung am 24.11.2021 mit den eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen der erneuten Offenlage nach § 13 BauGB i. V. m. den §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB und § 4 a Abs. 3 befasst. Nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander wurden die Planunterlagen hinsichtlich der Beschlussfassung abgeändert.

In der Sitzung am 24.11.2021 wurde der Änderungsentwurf in der Fassung vom 24.11.2021 gebilligt und es wurde beschlossen, eine erneute öffentliche Auslegung des Planentwurfes nach den §§ 3 Abs. 2 und 4 a Abs. 3 BauGB durchzuführen.

Dabei wurde bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den geänderten und ergänzten Teilen abgegeben werden können (§ 4 a Abs. 3 Satz 2 BauGB). Änderungen zur erneuten Auslegung sind:

- Grundsätzliche Überarbeitung bezüglich der Belange für Natur und Landschaft
- Änderung der städtebaulichen Festsetzung bezüglich der Wohneinheiten

Die erneute öffentliche Auslegung wird hiermit bekannt gemacht.



Übersichtslageplan (unmaßstäblich)



Auszug Deckblatt Nr. 4 (unmaßstäblich)

Der Entwurf des Änderungsdeckblattes Nr. 4 der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung „MD Oblfing“ (Begründung, Plan- und Textteil und Abhandlung der Eingriffsregelung) in der Fassung vom 24.11.2021 liegt in der Zeit **vom 21.12.2021 bis einschließlich 03.01.2022** während der üblichen Dienststunden von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach (Bauamt, Zimmer-Nr. 15) für jedermann öffentlich zur Einsichtnahme aus. Dabei besteht allgemein die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Während dieser Zeit können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Wegen der aktuellen Lage ist jedoch eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 09903/9303-33 erforderlich. Der Zugang ist nicht barrierefrei. Wir bieten bei Bedarf Hilfestellung.

Die Bekanntmachung sowie die auszuliegenden Unterlagen können auch auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter www.schoellnach.info/politikverwaltung/amtliche-bekanntmachungen/ eingesehen werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Änderung der Klarstellungs- und Ergänzungssatzung unberücksichtigt bleiben.

Es wird das vereinfachte Verfahren nach § 13 BauGB angewandt. Beim vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB findet keine Umweltprüfung i. S. des § 2 Abs. 4 BauGB statt und somit ist kein Umweltbericht i. S. des § 2 a BauGB erforderlich.

Folgende umweltbezogene Informationen sind verfügbar:

Eingegangene Stellungnahme aus der Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 2 BauGB § 4 a Abs. 3 BauGB mit Hinweisen im Hinblick auf Schutzgüter:

- Landratsamt Deggendorf – SG Untere Naturschutzbehörde vom 14.04.2021: Einstufung des Kompensationsfaktors bezüglich der Schutzgüter Natur und Landschaft, Arten und Lebensräume, sowie des Landschaftsbildes. Es ist eine grundsätzliche Überarbeitung bezüglich der Ausgleichsflächen, Eingriffsmaßnahmen und sonstiger Darstellungen erforderlich.
- Landratsamt Deggendorf – SG Wasserrecht vom 14.04.2021 - Schutzgut Boden: Hinweis auf den Umgang mit wassergefährdeten Stoffen
- Bayernwerk Netz GmbH vom 12.04.2021 - Schutzgut Tiere und Pflanzen: Info zum Baumschutz
- Wasserwirtschaftsamt Deggendorf vom 29.04.2021 - Schutzgut Wasser: Angaben zur Niederschlagswasserentsorgung sowie Hinweise über den Umgang mit wild abfließendem Niederschlagswasser, Starkregen und Sturzfluten; Schutzgut Boden: Aussage über Altlasten und Schadensfälle

Die diesen Informationen zugrunde liegenden Unterlagen liegen ebenfalls aus.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e DSGVO i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Markt Schöllnach
Alois Oswald
1. Bürgermeister



TAG & NACHT

ZITZLSBERGER

Tel. 09903-94011 • Mobil 0170-3119399 • E-Mail p.z.66@web.de

Unsere Leistungen:

- Krankenfahrten (Dialyse, Bestrahlung, Chemo, Arbeitsunfälle, Reha, Klinikum, [Fach-]Arzt) • Rollstuhltransport (sitzend im Rollstuhl)
Taxifahrten (Kurier, Einkaufen, Friseur, Botengänge, Besorgungen, usw.) • Transfer (Flughafen, Bus, Bahnhof)
Begleitservice (unsere Fahrer begleiten Sie kostenlos zum Arzt, ins Krankenhaus, in Geschäfte, usw.)

Winterdienst: Personal geht an seine Grenzen



Der Schöllnacher Bauhof ist für rund 39,5 km Gemeindeverbindungsstraßen sowie rund 28,5 km Ortsstraßen zuständig. Vier Strecken werden mit Unimog geräumt, für eine Strecke werden etwa 6 Stunden benötigt. Für Gehwege und Parkplätze steht ein Kleintraktor zur Verfügung. Zudem ist eine Fußtruppe unterwegs, um die öffentlichen Verkehrsflächen begehbar zu halten. Mit einem neuen Unimog,

Streuer und Lader wurde die Ausrüstung des gemeindlichen Winterdienstes aufgestockt. Trotzdem gehen die Mitarbeiter bei dieser Arbeit an ihre Grenzen - vor allem die nächtlichen Einsatzfahrten sind anstrengend, da sie höchste Konzentration und Aufmerksamkeit erfordern. Damit den Räumfahrzeugen eine ordnungsgemäße Durchführung des Winterdienstes möglich ist, wird darum gebeten, am Straßenrand keine Fahr-

zeuge zu parken. Dies gilt für alle Straßenzüge, wie auch die Wendeplätze in den Siedlungsgebieten. Bei zugeparkten Straßenzügen ist es dem gemeindlichen Räumungspersonal nicht mehr möglich zu räumen und zu streuen.

Die Winterdienstfahrer haben für ihre anstrengende Arbeit unsere Anerkennung verdient - vielen Dank für euren Einsatz! sas-medien - Foto: privat

Gehwege räumen

Der Markt Schöllnach erinnert die Grundstückseigentümer an ihre Sicherungspflicht für die öffentlichen Gehwege. Jeder Haus- und Grundstücksbesitzer ist verpflichtet, innerhalb der geschlossenen Ortslage die Gehwege oder, wenn kein solcher Gehweg besteht, den Rand der öffentlichen Straße in einer Breite von 1,00 m von Schnee zu räumen und bei Schnee- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z.B. Sand, Splitt) zu bestreuen. Bei besonderer Glättegefahr (z.B. an Treppen und starken Steigungen) ist auch das Streuen mit Tausalz zulässig.

Diese Sicherungsarbeiten sind wie folgt durchzuführen:

Werktags jeweils von 7.00 Uhr bis 20.00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen von 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr

Des Weiteren wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Straße kein Abladeplatz für Schnee ist. Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird.

sas-medien

Zukunft braucht Menschlichkeit. SOZIALVERBAND **VdK** BAYERN

Weihnachts- und Neujahrsgrüße

Liebe Mitglieder des VdK-Ortsverbands!

Wegen der Corona-Pandemie mussten wir leider erneut unsere traditionelle Adventsfeier am 1. Adventssonntag absagen. Aber in dieser außergewöhnlichen Situation muss die Gesundheit von uns allen im Vordergrund stehen. Das ist umso wichtiger, als gerade im VdK viele Menschen versammelt sind, die ein erhöhtes Risiko für eine schweren Verlauf bei einer Corona-Erkrankung haben.

Wir bitten um Verständnis, dass auch die Ehrungen langjähriger Mitglieder wieder nicht persönlich möglich waren. Wir hoffen, im Jahr 2022 wieder normal im Verein arbeiten und die Ehrungen im Frühjahr nachholen zu können.

Trotz allem wünschen wir Euch allen und Euren Familien ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, Zeit zur Entspannung und ein glückliches, gesundes, erfolgreiches Jahr 2022.

Unseren kranken und pflegebedürftigen Mitgliedern übermitteln wir an dieser Stelle gute Besserung.

Das Vorstandsteam
gez. **Mariele Artmeier**
1. Vorsitzende

Liebe Leser und Inserenten unseres Lindenblatts,

Schon im zweiten Jahr in Folge hat uns Corona vor einige Herausforderungen gestellt. Trotzdem haben wir uns bemüht, Ihnen wieder interessante Ausgaben des Lindenblatts zu bieten. Wir hoffen, es ist uns gelungen, und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit im Jahr 2022.

Wir bedanken uns

bei allen Lesern für Ihre Treue und Ihre Anregungen,
bei all unseren Anzeigenkunden,
bei der Deutschen Post und allen Mitarbeitern des Zustellstützpunkts Schöllnach,
bei allen, die uns im vergangenen Jahr mit Text- und Bildmaterial versorgt haben und so mitgeholfen haben, das Lindenblatt informativ und bunt zu gestalten,
bei Bürgermeister Alois Oswald, Hans Sonnleitner und allen Mitarbeitern der Gemeindeverwaltung sowie bei unserer Familie, unseren Freunden und Bekannten für ihre Unterstützung.

Ein schönes, besinnliches Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und ein gutes neues Jahr 2022!

Ihre Lindenblatt-Herausgeber
Sabine Süß und Mathias Klingl

BEKANNTMACHUNG

Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 10; Mitteilung der erneuten öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB i. V. mit § 4 a Abs. 3 BauGB

Der Marktgemeinderat Schöllnach hat in der Sitzung vom 02.07.2020 die Änderung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes „Poppenberg-Lehenreuth-Rieden“ durch das Deckblatt Nr. 10 beschlossen.

Ziel und Zweck des Deckblattes ist die planungsrechtliche Zulässigkeit eines Wohnhauses auf der Fl.-Nr. 892 (Leschnerweg) in der Gemarkung Schöllnach für einen ansässigen Bürger. Die Änderung umfasst die Flurstücke 892/6, 892/7 Teilfläche, 892, 364/9, 364/7 und 364/5 Teilfläche je in der Gemarkung Schöllnach. Aufgrund der Kleinflächigkeit und der angrenzenden Bebauung wird auf eine Anpassung des Flächennutzungsplanes zum jetzigen Zeitpunkt verzichtet. Die Anpassung wird bei der nächsten Überarbeitung des Flächennutzungsplanes erfolgen.

Der Bauausschuss des MGR Schöllnach hat sich in der Sitzung am 28.04.2021 mit den eingegangenen Stellungnahmen im Rahmen des Beteiligungsverfahrens nach § 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB befasst. Nach Abwägung der öffentlichen und privaten Belange untereinander und gegeneinander wurden die Planunterlagen hinsichtlich der Beschlussfassung abgeändert. Da sich zwischenzeitlich noch eine städtebauliche Änderung ergab und eine verspätete Stellungnahme der Öffentlichkeit eingegangen ist, wurden diese Änderungen in der Sitzung am 24.11.2021 beschlussmäßig behandelt und in den Änderungsentwurf eingearbeitet.

In der Sitzung am 24.11.2021 wurde der Änderungsentwurf in der Fassung vom 24.11.2021 gebilligt und es wurde beschlossen, eine erneute öffentliche Auslegung des Planentwurfes nach den §§ 3 Abs. 2 und 4 a Abs. 3 BauGB durchzuführen.

Dabei wurde bestimmt, dass Stellungnahmen nur zu den geänderten und ergänzten Teilen abgegeben werden können (§ 4 a Abs. 3 Satz 2 BauGB). Änderungen zur erneuten Auslegung sind:

- Überarbeitung der Ausgleichsflächen und
- Änderung des Geltungsbereiches

Der Änderungsentwurf mit Begründung, Umweltbericht und Abhandlung der Eingriffsregelung für den vorgenannten Bauleitplan liegt in der Zeit vom **21. Dezember 2021 bis einschließlich 03. Januar 2022**

während der üblichen Dienststunden von Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr und Mittwoch von 14.00 bis 18.00 Uhr im Rathaus Schöllnach, Marktplatz 12, 94508 Schöllnach (Bauamt, Zimmer-Nr. 15) für jedermann öffentlich zur Einsichtnahme aus. Dabei besteht allgemein die Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung. Während dieser Zeit können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Wegen der aktuellen Lage ist jedoch eine vorherige telefonische Terminvereinbarung unter 09903/9303-33 erforderlich. Der Zugang ist nicht barrierefrei. Wir bieten bei Bedarf Hilfestellung.

Die Bekanntmachung sowie die auszulegenden Unterlagen können auch auf der Homepage des Marktes Schöllnach unter www.schoellnach.info/politikverwaltung/amtliche-bekanntmachungen/ eingesehen werden.

Es liegen folgende umweltbezogene Unterlagen zur Einsichtnahme vor:

1. Begründung
2. Umweltbericht mit Beschreibung der Umweltbelange und Auswirkungen der Planung - Aussagen zu Schutzgütern Mensch, Tiere, Pflanzen und biologische Vielfalt, Fläche, Boden, Wasser, Luft und Klima, Landschaft, Kultur- und Sachgüter, Abhandlung der Eingriffsregelung.
3. Eingegangene Stellungnahme aus der Behördenbeteiligung gemäß § 4 Abs. 2 BauGB mit Hinweisen im Hinblick auf Schutzgüter: Landratsamt Deggendorf – SG Untere Naturschutzbehörde vom 12.03.2021: Info zur Eignung der Ausgleichsfläche und Bewertung der Aufwertung

Es wird darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e DSGVO i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitverfahren“, das ebenfalls öffentlich ausliegt.



Übersichtslageplan (unmaßstäblich)



Auszug Deckblatt Nr. 4 (unmaßstäblich)

Markt Schöllnach
Alois Oswald
1. Bürgermeister



Wir wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches neues Jahr!



**Schuhhaus
Orthopädie**

HÖNL

94154 Neukirchen v.W. | Tel. 08504/1666 | Fax 08504/4290

...damit Sie auch morgen noch gut laufen können!

Adventsgang des Liturgieteams und adventlicher Stand des Frauenbundes



Auch in diesem Jahr hat das Liturgieteam einen „Meditativen Adventsgang“ zum ersten Adventssamstag vorbereitet und die Gemeindemitglieder dazu in die Pfarrkirche eingeladen. Das Thema lautete heuer „Werke der Barmherzigkeit“.

Insgesamt gibt es nach christlicher Auslegung 14 Werke, sieben „geistige“ und sieben

„leibliche“. Einige dieser „barmherzigen Werke“ wurden in der Kirche an verschiedenen Stationen dargestellt. Ein hell leuchtender Kerzenrundweg hat die Besucher zu den verschiedenen Stationen im Kirchenraum hingeführt. Gezeigt wurden die barmherzigen Werke „Hungrige speisen“, „Fremde/Obdachlose beherbergen“, „Gefangene besuchen“, „Trauernde trösten“,

„Sünder zurechtweisen“ und „Für Lebende und Verstorbene beten“.

In der Sakramentskapelle konnte man sich als Abschluss des Rundgangs mit einer bildlichen Zusammenfassung besinnen. Jeder Besucher bekam ein kleines Schokoladenherz auf den Heimweg geschenkt.

Wer noch wollte, hatte dann draußen die Gelegenheit beim Adventsstand des Frauenbundes ein kleines Mitbringsel, weihnachtliche Dekoration oder Tannengrün zu erwerben. Viele Frauenbundfrauen haben daheim verschiedene schöne Dinge kreiert, die zum Verkauf angeboten wurden und Käufer gefunden haben.



Holz Fredl

Lager & Ausstellung:
Emminger Str. 5
Schöllnach

Tel. 09903/1576 od. 2828 • www.holz-fredl.de • info@holz-fredl.de

Für Sie lagernd:

<u>Kanthölzer</u>	roh oder gehobelt, versch. Stärken
<u>Platten</u>	3-Schicht-, Leimholz-, Siebdruck-, Sperrholz-, Span-, OSB-Platten
<u>Hobelware</u>	Profilbretter, Glattkantbretter
<u>Latten</u>	gehobelt oder roh, Bretter versch. Stärken
<u>Leisten</u>	Profil- und Sockelleisten
<u>Spielgeräte</u>	Spielhäuser, Stelzenhäuser, Türme, Kintertische, Schaukeln, Rutschen, Zubehör
<u>Garten</u>	Hochbeete, Terrassendielen und Gartenzäune aus Lärche
<u>Böden</u>	Vinyl, Laminat, Parkett, Zubehör
<u>Türen</u>	Innentüren, Haustüren
<u>Lärchenholz</u>	Bretter, Kantholz, Latten, Zuschnitte

Adventsgang des Liturgieteams und adventlicher Stand des Frauenbundes

Zwischendurch segnete Pfarrer Florian Haider vor dem Kriegerdenkmal mitgebrachte Adventskränze und Zweige. Die Segensfeier war kurz und bündig und sehr schön abgehalten. Ein gemeinsames Gebet rundete die Segnung ab und anschließend wurden die Kränze wieder mit heimgenommen.

Ein großes „Vergelt's Gott“ gilt allen, die zum Gelingen des Adventsganges in irgendeiner Art und Weise beigetragen haben. Ein weiterer großer Dank gilt den Frauenbund-Damen, die so fleißig daheim in stundenlanger Handarbeit die Verkaufswaren gemacht und diese für den Stand gespendet haben. Vor allem aber ein herzliches Dankeschön natürlich an die treuen Besucher, die trotz ungemütlichem Winterwetter der Kirche einen Besuch abgestattet haben.

Frohe Weihnachten und ein gesundes und gesegnetes neues Jahr 2022 wünschen das Liturgieteam und der Frauenbund Schöllnach!

Verena Baier - Fotos: Baier



Charakterstärke
bis ins kleinste Detail

Der neue Taigo

Jetzt bei uns vorbestellen

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches Jahr 2022!

Fahrzeugaabbildung zeigt Sonderausstattungen.

Autohaus Krammer GmbH
94491 Hengersberg · Deggendorfer Str. 48 · Tel.: 09901-93470
www.autohaus-krammer.de



Urlaub vom 27.12. bis 05.01. - ab 06.01., 17.30 Uhr, wieder geöffnet.

Bayerische Küche & Spezialitäten vom Grill

Ich wünsche allen Gästen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Selbstverständlich gibts unsere Gerichte auch weiterhin zum Abholen.

Öffnungszeiten
Do 17.30 - 23 Uhr | Fr + Sa 17.30 - 24 Uhr | So 11 - 21 Uhr
Bestellungen: 09903-9427147 · Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach

Meinen lieben Kundinnen und Kunden danke ich für ihr Vertrauen und wünsche ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr!

HAAR-STUDIO für SIE & IHN
ROSMARIE KNEBL

MI - FR 08 - 17 UHR | SA 07 - 13 UHR
ADALBERT-STIFTER-STR. 17 | 94508 SCHÖLLNACH | TEL. 09903-2255

Elterntaxi: Besser nicht mit dem Auto zur Schule



Viele Eltern bringen ihre Kinder mit dem Auto zur Schule und holen sie mittags wieder ab. Auch in Schöllnach sind diese Hol- und Bringdienste an der Tagesordnung - und das sorgt häufig für gefährliche Situationen im Bereich der Grundschule: Wenn Eltern mit ihren Autos im Gehwegbereich vor der Schule stehenbleiben, müssen andere Kinder auf die Straße ausweichen.

Wer andere gefährdet, wird künftig angezeigt

In jüngster Zeit wird dieses Verhalten vor der Grundschule Schöllnach immer häufiger be-

obachtet. Die Verwaltung des Marktes Schöllnach appelliert an die Autofahrer, hier vernünftig zu reagieren und nicht andere Kinder in Gefahr zu bringen. Wenn sich die Situation nicht bessert, werden künftig Verkehrsteilnehmer, die hier ohne Rücksicht auf andere agieren, angezeigt.

Kinder sollten den Schulweg selbstständig absolvieren

Der ADAC rät im Übrigen, Grundschüler zu Fuß zur Schule gehen zu lassen: Durch Überbehüten verzögern sie die Entwicklung ihres Nachwuchses zu selbstständigen Verkehrs-

teilnehmern. Nach Ansicht des ADAC Verkehrsexperten Ronald Winkler ist es wichtig, dass Kinder früh und altersgerecht an den Straßenverkehr herangeführt werden. „Ein Risikobewusstsein und ein Verständnis für den Straßenverkehr entwickeln sie allerdings nicht, wenn sie von den Eltern mit dem Auto zur Schule gebracht werden.“ Deshalb rät der ADAC, Kinder bereits in der ersten Klasse zur Schule gehen zu lassen, sofern der Schulweg sicher ist und mit den Kleinen bereits vor dem ersten Schultag eingeübt wurde. Dabei gilt: Nicht der kürzeste, sondern der sicherste Schulweg

ist der beste – möglichst entlang von Straßen mit wenig Verkehr, breiten Gehwegen und sicheren Querungsanlagen (Zebrastreifen) über Hauptstraßen.

Bewegung fördert Gesundheit der Kinder

Eltern werden zeitlich entlastet, wenn die täglichen Hol- und Bringdienste entfallen. Letztendlich fördere die körperliche Bewegung auf dem Schulweg die Gesundheit, Koordination und Aufmerksamkeit im Unterricht, sagt der ADAC-Verkehrsexperte.

sas-medien - Foto: sas-medien

Ausgezeichnet für Qualität und Service



Ergebnis: „Gut“

- Inspektion aller Fabrikate inkl. Mobilitätsgarantie
- TÜV / HU (mit integr. AU) durch autor. Prüforg.
- Unfallinstandsetzung
- Neu- und Gebrauchtwagen
- Klimageservice
- Rad und Reifen
- Autoglas
- Bremsen, Kupplung, Auspuff
- Werkstatersatzwagen
- Liqui-Moly-Produkte

*Wir wünschen all unseren Kunden
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!*



Kfz-Hartl

Meisterbetrieb

Emminger Str. 7 · 94508 Schöllnach · E-Mail kfz-hartl@t-online.de
Telefon 09903-1305 und 2390 · Telefax 09903-1625 · Mobil 0171-5363344



Nah. Am Nächsten

**Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald
Hengersberg und Schöllnach**

**Ambulante Kranken- und Altenpflege
Sozialer Betreuungsdienst**

Auf diese Erfahrung können Sie sich verlassen:
Zulassung zu allen Kassen

Wir unterstützen Sie:

bei allen Leistungen der Pflegekasse nach SGB XI, z.B. Körperpflege, Hilfe bei Nahrungsaufnahme u.v.m.
bei allen Leistungen der Krankenkasse nach SGB V, z.B. Injektionen, Verbandwechsel, Kompressionsstrümpfe und Medikamentenabgabe

Angebote von uns:

Verhinderungspflege bei Urlaub oder Krankheit der Angehörigen
Beratungsbesuch nach § 37 Abs. 3 SGB XI
Anleitung und Schulung von pflegenden Angehörigen
Betreuungsangebote für Demenzerkrankte

Vermittlung durch uns:

Essen auf Rädern · Hausnotruf · Kurzzeitpflege

Für Sie Tag und Nacht erreichbar!

**Caritas Sozial-Stationen Donau & Wald
Hengersberg und Schöllnach**

Telefon: 09901-200673 · Telefax: 09901-202692
Mobil: 0160-5519713
Lindachweg 1 · 94491 Hengersberg
Leitung: Anke Schosser
E-Mail: sozialstation@caritas-hengersberg.de



Bitte mehr Rücksicht: Parken auf Gehwegen und in der Bushaltestelle gefährdet andere



Beim Thema Parken insgesamt wäre etwas mehr Rücksichtnahme wünschenswert. Die Straßenverkehrsordnung gibt es vor: Das Halten und Parken auf Gehwegen ist grundsätzlich verboten, was nicht nur für Autos, sondern auch für Mofas oder Motorräder gilt. In der Straßenverkehrsordnung heißt es dazu „Zum Parken ist der rechte Seitenstreifen, dazu gehören auch entlang der Fahrbahn angelegte Parkstreifen, zu benutzen.“ Der Gehweg zählt nicht dazu und das hat einen guten Grund: Gehwege dienen

der Sicherheit von Fußgängern, Eltern mit Kinderwagen oder Rollstuhlfahrern. Müssen diese auf die Straße ausweichen, weil Gehwege zugeparkt sind, stellt dies eine Gefährdung dar. Parkt ein Autofahrer trotzdem auf Geh- und Radwegen, wird ein Bußgeld fällig. Stellt das parkende Auto eine konkrete Gefahr dar oder behindert es Feuerwehr, Müllabfuhr oder andere Verkehrsteilnehmer, darf es sogar abgeschleppt werden. Doch wer will schon Nachbarn oder Bekannte anzeigen? Zudem sollte es doch gar nicht nö-

tig sein, wenn jeder etwas Rücksicht nimmt. Gerade in jüngster Zeit nimmt das Parken auf Gehwegen und sogar an Bushaltestellen wieder vermehrt zu. Darum ein Appell an alle Verkehrsteilnehmer: Nehmt Rücksicht, haltet Gehwege und Bushaltestellen frei, damit niemand auf die Straße ausweichen muss. Denn der Umweg auf die Straße ist, gerade für Kinder und ältere Menschen, ein gefährliches Unterfangen. Vor allem Kinder auf dem Fahrrad, die bis zu ihrem achten Lebensjahr gesetzlich verpflichtet

sind, auf dem Gehweg zu fahren, werden durch Ausweichmanöver einer unnötigen Gefahr ausgesetzt. Auch das Schneeräumen, zu dem Anwohner im Winter verpflichtet sind, wird durch Gehwegparker gelegentlich unnötig erschwert. Somit müssen viele Bürger unter dem rücksichtslosen Verhalten einiger weniger leiden.

sas-medien - Fotos: privat

Wir wünschen all unseren Kunden frohe Weihnachten und viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

BODENBELÄGE SCHUSTER

Teppichböden • PVC-Beläge • Designbeläge
Laminat • Parkett • Kork • Linoleum

Eichenweg 5 • 94508 Schöllnach • Telefon 09903-1720 • Telefax 09903-941011
www.bodenbelaege-schuster.de • info@bodenbelaege-schuster.de

Ich verkaufe Ihre Immobilie, als wäre es meine eigene!

Sie streben in nächster Zeit einen Verkauf an oder möchten den Wert Ihrer Immobilie wissen? Dann kommen Sie gerne auf mich zu.

Ihre regionale Maklerin: **Barbara Rehfeldt**
b.rehfeldt@garant-immo.de
0176 / 76 50 60 66

Ihr Tipp - Ihre Provision (10% von der Gesamtprovision)

GARANT IMMOBILIEN Tel. 0991 / 27 00 43 17 www.garant-immo.de

Machen Sie aus der Übergangslösung eine Dauerlösung



werden Sie den behördlichen Auflagen gerecht mit

100 % MEISTER-QUALITÄT

- + antibakterieller Oberfläche nach ISO 22196
- + lebensmittelechter Oberfläche
- + hygienisch und leicht zu reinigen
- + fleckenunempfindlich
- + abrieb-, stoß- und kratzfest

SCHOSSER
HYGIENESYSTEME



Christian Schosser
Schreinermeister & Betriebsinhaber

Jetzt Termin sichern.

0160 96083445
 info@schosser-hygiensysteme.de
 www.schosser-hygiensysteme.de

Neues im Verbandskasten

Seit 1. November gelten neue Normen für Verbandskästen in Betrieben. Neue Materialien wurden aufgenommen, vorgeschriebene Mengen verändert. Die Neuerungen gelten sowohl für die kleinen Verbandskästen nach DIN 13157 als auch für die großen nach DIN 13169 in den Betrieben.

Was ist neu?

Die Anzahl der Wundschnellverbände wurde erhöht, da sie die am meisten gebrauchten Verbandsmaterialien bei der Ersten Hilfe sind. Zusätzlich aufgenommen wurden Hautreinigungstücher wie sie bereits seit einigen Jahren im Kfz-Verbandskasten enthalten sind. Ebenfalls neu sind zwei Gesichtsmasken, die neben den bereits seit Jahren etablierten Erste-Hilfe-Handschuhen den Eigenschutz des Ersthelfers erhöhen.

Ein großer oder zwei kleine Betriebe, die einen großen Verbandskasten vorhalten müssen, können alternativ auch auf zwei kleine zurückgreifen. Bis auf die Anleitung zur Ersten Hilfe und die Verbandsschere umfasst der



große Verbandskasten exakt den Inhalt von zwei kleinen Kästen. Vor allem in größeren Betriebsstätten sind die Erste-Hilfe-Materialien im Notfall so schneller greifbar.

Alternative für kleine Betriebe

Betriebe mit bis zu zehn Beschäftigten können weiterhin alternativ einen Kfz-Verbandskasten verwenden. Ein solcher muss dann sowohl in den Betriebsfahrzeugen als auch in der Betriebsstätte vorhanden sein.

Alte Kästen neu füllen

Die bisher vorhandenen Verbandskästen müssen nicht sofort ersetzt werden – es sei denn, das Haltbarkeitsdatum ist abgelaufen. Alte Kästen sollten aber sinnvollerweise um das neue Material ergänzt werden.

SVLFG

Erneute Auszeichnung „Digitale Schule 2021“



Für die Staatliche Realschule Schöllnach umfasst moderne, zeitgemäße Bildung nicht erst seit Corona auch eine starke digitale Komponente. Und so konnte das Team um Projektleiter Florian Nigl, MINT-Koordinatorin Andrea Kahl und Schulleiter Michael Graf in diesem Schuljahr bereits zum zweiten Mal das Signet „Digitale Schule“ in Empfang nehmen.

Kultusminister Piazzolo und Bayerns Digitalministerin Judith Gerlach betonten bei der Online-Verleihung dieses Signets den

hohen Stellenwert der Digitalisierung an den 38 ausgezeichneten Schulen und lobten das große Engagement der Lehrer.

Die ganze Schulfamilie der Realschule Schöllnach freut sich sehr über diese Anerkennung und sieht sich erneut bestärkt, die Unterrichtsqualität und die Ausbildung auch in Zukunft basierend auf den Möglichkeiten der Digitalisierung weiterzuentwickeln.

Barbara Brutscher - Foto: Realschule

CINEPLEX

Schenke eine
schöne Zeit



Kinogutscheine

in großer Vielfalt
einfach verschenken

JETZT IN DEINEM
CINEPLEX

Unterstützung für die Kommunen und den Landkreis Deggendorf

Die Kommunen im Landkreis Deggendorf und der Landkreis Deggendorf erhalten im kommenden Jahr Schlüsselzuweisungen in einer Gesamthöhe von 43.195.592 Euro. Der Landkreis wird mit 21.400.056 Euro unterstützt, die Gemeinden erhalten insgesamt 21.795.536 Euro. Auf den Markt Schöllnach entfallen 1.382.900 Euro.

Höhere Zuweisungen als im Jahr 2021

„Damit bleibt der Freistaat auch in diesen schwierigen Corona-Zeiten der verlässliche Partner und die starke Stütze unserer Kommunen“, sagt Staatsminister und der Stimmkreisabgeordnete für den Landkreis Deggendorf Bernd Sibler. „Die Landkreis- und Gemeindegemeinschaften für 2022 zusammengerechnet sind noch mal höher als 2021, was zeigt,

dass man sich auf den Freistaat verlassen kann“, so Sibler. 2021 betrug der Gesamtbetrag für Landkreis- und Gemeindegemeinschaften rund 42,6 Millionen Euro.

Landesweit stehen im Jahr 2022 für die Schlüsselzuweisungen 4,0 Milliarden Euro zur Verfügung. Das sind 67 Millionen Euro mehr als im vergangenen Jahr (+ 1,7 Prozent). Die Mittel sind der größte Einzelposten im kommunalen Finanzausgleich. Sie bleiben auch im kommenden Jahr eine zuverlässige Finanzquelle. Dies ist insbesondere für finanzschwächere Kommunen ein wichtiges Signal. Die Kommunen können die Schlüsselzuweisungen nach eigenem Belieben zur Erfüllung ihrer Aufgaben verwenden. Sie stärken die kommunale Verwaltung vor Ort.

Kompensation der Verluste durch die Corona-Krise

„Wir müssen die Investitions- und somit die Zukunftsfähigkeit unserer Kommunen erhalten. Es ist ein wichtiges Signal, dass der kommunale Finanzausgleich 2022 um 244,6 Millionen Euro oder 2,4 Prozent auf eine Rekordhöhe von 10,56 Milliarden Euro steigt“, sagt Bernd Sibler. „Zudem mildern wir bei den bayerischen Kommunen die teilweise weiterhin hohen Verluste bei der Gewerbesteuer durch die Corona-Krise. Der Freistaat stellt hierzu 330 Millionen Euro zur Verfügung. Für eine schnelle Hilfe wird noch im Jahr 2021 eine Abschlagszahlung von 200 Millionen Euro ausgezahlt.“

Die Zuweisungen für die Kommunen und den Landkreis Deggendorf verteilen sich wie folgt:

Gemeindegemeinschaften 2022:

Gemeinde	€
Aholming	645 744
Auerbach	323 472
Außenzell	589 580
Bernried	2 198 164
Buchhofen	133 908
Deggendorf	5 086 056
Grafing	1 126 156
Grattersdorf	554 596
Hengersberg	-
Hunding	395 304
Iggensbach	978 264
Künzing	1 140 944
Lalling	558 488
Metten	786 780
Moos	261 576
Niederaltteich	693 324
Oberpöding	58 640
Offenberg	609 972
Osterhofen	192 588
Otzing	618 224
Plattling	631 800
Schaufling	560 880
Schöllnach	1 382 900
Stephansposching	508 768
Wallerfing	187 660
Winzer	1 571 748
Zusammen	21 795 536

Landkreisschlüsselzuweisung 2022:

Landkreis	€
Deggendorf	21 400 056

Grabsteinbeschriftung
 Grabsteine, Grab schmuck,
 Schriftrenovierungen in Blattgold oder Farbe

Ämilian Passenheim
 Maierholz 7 · 94474 Vilshofen
 Tel. + Fax 08543-9197931 · Mobil 0171-8031020

19 **Eder** 71
 TEXTILPFLEGE • REINIGUNG

Seit 50 Jahren in Schöllnach - wir bedanken uns recht herzlich für die langjährige Treue bei allen Kunden!

TELEFON 09903/321 • GÄRTNERSTRASSE 4 • 94508 SCHÖLLNACH

objektwerbung.de

Einkaufen auf dem Bernauer Hof

Öffnungszeiten:
 samstags 8 - 14 Uhr
 u. nach telefonischer Vereinbarung

Günther Bernauer hofladen-bernauer.de
 Voradung 8 Tel.: (099 03) 95 25 08
 94508 Schöllnach Fax.: (099 03) 95 25 07

- Eier
- Honig
- Nudeln vom Strauß-Hof
- Bio-Rindfleisch aus der Region
- Apfel- u. Apfel-Birnen-saft im 5l BigPack
- Enten
- Gänse
- Hähnchen
- Lammfleisch
- Schweinefleisch
- div. Wurstwaren
- Geräuchertes

Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gültig vom **03.01.** bis **31.07.2022**

RANZEN-AKTION

Beim Kauf eines Schulranzens für Schulanfänger aus dem aktuellen Sortiment erhalten Sie ein **Gutschein** in Höhe von **25 Euro** für Ihren nächsten Einkauf!

Inkl. Überraschungsgeschenk!

Jina's Schreib- u. Geschenkeladen
 Inh. Bettina Welter
 tinas-laden@t-online.de
 09903/1823
 Bahnhofstraße 1 • 94508 Schöllnach

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ausstellung im Quintana wird verlängert

Noch bis zum 9. Januar 2022 präsentiert das Museum Quintana in Künzing eine Schau der ganz besonderen Art: Deutschlands größte PLAYMOBIL-Sammlung ist dort erstmals in Bayern zu sehen.

Das berühmte Spielzeug der Geobra Brandstätter Gruppe ist seit seiner Markteinführung im Jahr 1974 nicht mehr wegzudenken aus den Kinderzimmern. Oliver Schaffer besitzt



Deutschlands größte PLAYMOBIL-Sammlung. Als Ausstellungsmacher gestaltet er beeindruckende Schaulandschaften aus PLAYMOBIL-Spielzeug. Im Museum Quintana geben liebevoll gestaltete Schaulandschaften einen detailreichen Blick in vergangene Zeiten.

Tickets gibt es im Online-Shop des Museums Quintana unter www.museum-quintana.de
sas-medien - Foto: Oliver Schaffer, Museum Quintana

JETZT BEWERBEN !



Seit mehr als 50 Jahren bietet das Autohaus Osterer Serviceleistungen aller Art an Kraftfahrzeugen an.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir deshalb eine/n

Serviceberater (m/w/d)

Das sind Ihre Aufgaben:

- Qualifizierte Kundenbetreuung in allen Phasen des Serviceprozesses, von der Direktannahme bis zur Fahrzeugübergabe
- Aktive Vermarktung von Service- und Reparaturleistungen
- Auftrags- und Terminkontrolle
- Rechnungserstellung und Erläuterung
- Sicherstellung der Kundenzufriedenheit

Ihr Profil:

- Technische oder kaufmännische Ausbildung
- Sehr gute Umgangsformen
- Kundenorientiertes Handeln
- Sicheres und freundliches Auftreten

Wir bieten Ihnen einen unbefristeten Arbeitsplatz mit abwechslungsreichen Tätigkeiten in einem angenehmen Arbeitsklima.

Ihre Unterlagen senden Sie vorzugsweise per E-Mail an anfrage@autohaus-osterer.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!



Das war im Januar 1972 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Anteil an Aufbau und Entwicklung des Marktes

Bei der Generalversammlung des SPD-Ortsvereins konnte Vorsitzender Josef Röhl neben 32 Mitgliedern auch den Bundestagsabgeordneten Walter Fritsch und den Kreisgeschäftsführer Hermann Niedermeier begrüßen. Nach dem Kassenbericht, vorgetragen von Josef Lorenz, fand unter der Leitung von Max Kestlmeier, Alfons Bauer und Alfons Ebner die Neuwahl der Vorstandschaft statt. Nachdem Vorsitzender Josef Röhl und Kassier Josef Lorenz nicht mehr kandidierten, gingen aus der Wahl mit großer Mehrheit hervor: Als Vorsitzender Josef Jakob, als 2. Vorsitzender Franz Heitzer, als Kassier Fritz Ebner, als Schriftführer Max Göschl, als Beisitzer Alfons Ebner sen., Alfons Bauer, Max Kestlmeier und Kilian Straßer, als Dele-

gierte zur Kreisversammlung Franz Heitzer, Josef Jakob, Max Kestlmeier und Kilian Straßer, als Ersatzmänner Alfons Ebner sen. und Alfons Ebner jun.

Der neue Vorsitzende des Ortsvereins Josef Jakob bedankte sich für das Vertrauen und versprach, sich für eine Aktivierung des Ortsvereins einzusetzen. - Kreisgeschäftsführer Hermann Niedermeier dankte der bisherigen Vorstandschaft für die geleistete Arbeit und wünschte der neuen viel Erfolg, verbunden mit der Bitte auf eine gute Zusammenarbeit. Er gab zu bedenken, daß die beste Vorstandschaft nichts nütze, wenn nicht alle Mitglieder mitarbeiten.

Auch Bundestagsabgeordneter Walter Fritsch sprach der alten Vorstandschaft seinen

Dank aus und sagte, daß sie wie alle Mitglieder und die Markträte der SPD Anteil am Aufbau und an der Entwicklung des Marktes Schöllnach hätten. Auf allgemeine Themen eingehend meinte Gritsch, der in der SPD geltende Grundsatz „Gerechtigkeit für jedermann“ müsse sich in diesem Land noch mehr durchsetzen. Er legte Wert auf die Feststellung, daß Sozialdemokratie nicht gleichzusetzen sei mit Kommunismus und Antichristentum und die SPD sich zum persönlichen Eigentum und persönlicher Freiheit bekenne. Er selbst habe sich in seiner bisherigen politischen Laufbahn immer in erster Linie für die ärmeren Bevölkerungsschichten wie Rentner, Kriegsbeschädigte und den landwirtschaftlichen Mittelstand eingesetzt. Diese

Kreise könnten ihre Helfer allerdings nicht mit erheblichen finanziellen Zuwendungen belohnen. Geholfen zu haben gelte aber auch als Dank. Der Einsatz für reichere Schichten wäre sicher einträglicher. Über die kommenden Kommunalwahlen sagte der Bundestagsabgeordnete unter anderem, daß er bereit sei, als Landrat zu kandidieren, wenn sich die Delegierten in der Kreisversammlung für ihn entscheiden. Sicher sei jedenfalls schon jetzt, daß es innerhalb der SPD in dieser Sache nicht drei verschiedene Lager gebe, sondern diese Partei geschlossen hinter ihren Kandidaten stehe. Wenn er das Vertrauen der Wähler erhalte, dieses Amt zu bekleiden, werde er ein Landrat für jeden und der erste Bürger und Diener des Landkreises sein.

Rektor der Grundschule

Die Rektorenstelle an der Grundschule (Bahnhofstraße) ist seit den Weihnachtsferien (mit Wirkung vom 1.1.1972) besetzt. Nach der Trennung der Grund- und Hauptschule (Regierungsentschließung vom 1.1.1971) heißt der erste Rektor der Grundschule Alfred Jüptner. Seit dem Bezug der neuen Hauptschule auf der Brunnleiten und im besonderen seit dem Wegzug der Oberlehrerin Alma Bauer mußte Rektor Ludwig Feicht-



ner auch die Arbeiten eines Schulleiters an der Grundschule erledigen.

Rektor Alfred Jüptner, 51 Jahre, verheiratet, eine erwachsene Tochter, stammt aus Wekelsdorf im ehemaligen Sudetenland (Riesengebirge). Er studierte in Trautenau und wurde nach dem Abschluß zum Kriegsdienst eingezogen. Nach der Ausweisung bekam er die erste Anstellung in Kasendorf, Kreis Kulmbach, wo er sieben Jahre tätig war.

Anschließend wirkte Jüptner 13 Jahre, davon elf Jahre als Schulleiter, in Fichtelberg bei Bayreuth. 1964 wurde ihm die Leitung der Schule in Nagel, Kreis Wunsiedel, übertragen, die 1971 mit der Schule in Tröstau zusammengelegt wurde. Dort war Jüptner bis zu seiner Versetzung nach Schöllnach Konrektor. - An der Grundschule in Schöllnach werden zur Zeit von zehn Lehrkräften 345 Schüler unterrichtet.

Liebe Freunde
des Schöllnacher Faschings,

schweren Herzens müssen wir erneut unsere langersehnte Prunksitzung absagen. Aufgrund der aktuellen Lage ist es uns nicht möglich, diese Veranstaltung in gewohnter Form und sicher für uns und unsere Gäste abzuhalten. Wir wünschen allen viel Kraft und Gesundheit in dieser harten Zeit.

**Trotz allem wünschen wir euch frohe Weihnachten,
schöne Feiertage und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**

Das Präsidium der FG Schöllonia e.V.,
Alexander Hermann (Präsident)



Wir suchen Verstärkung!

Servicekraft (m/w/d)
auf 450-Euro-Basis

☎ 09903-9427147

Waldstraße 6 · 94508 Schöllnach

Do 17.30 - 23 Uhr | Fr + Sa 17.30 - 24 Uhr
So 11 - 21 Uhr

Das war im Januar 1997 in der Deggendorfer Zeitung zu lesen

Ski-Nachwuchs für Renntraining getestet

Mit der ersten Schülerverschreibungsmeisterschaft will der SC Schöllnach fortgeschrittene Skikurs Teilnehmer zeitnah zum Skikurs an den Rennlauf heranführen. Die Premiere scheint zumindest gelungen. 42 kleine Nachwuchs-Skifahrer wagten sich auf die 400 Meter lange Piste neben dem Heininger-Lift in Langfurth. Die Piste wurde von Wettkampfleiter Elmar Popelyszyn ausgesteckt. Er und Streckenchef Godehard Hierbeck waren angenehm von der großen Teilnehmerzahl und den sportlichen Leistungen überrascht. Die Leistungen werden von den SC-Verantwortlichen kritisch betrachtet und förderungswürdig veranlagte Kinder werden zum Renntraining eingeladen. Als Start- und Zielrichter fungierten Erich Bertl und Josef Biermeier. Zur jahrgangsmäßigen Klassenwertung wurde auch eine Bestzeitwertung vorgenommen. Tagessiegerin bei den Mädchen mit jeweiliger Bestzeit in beiden Rie-



Nach dem Wettrennen auf der Piste in Langfurth: Die strahlenden Siegerinnen und Sieger der ersten Schülerverschreibungsmeisterschaft des Skiclubs Schöllnach mit ihren Urkunden und Pokalen. (Foto: Robert Fuchs)

sentorlaufdurchgängen wurde Stefanie Weiß (Schülerklasse 14). Tagesbester bei den Buben wurde Florian Bauer (Schülerklasse 14). Er fuhr im zweiten Durchgang Bestzeit und im ersten Durchgang zweitbeste Zeit nach Patrick Popelyszyn (Schülerklasse 13), der im zweiten Lauf patzte und durch einen Fahrfehler in den Tiefschnee geriet und

stürzte. In den einzelnen Jahrgangsklassen siegten bei den Sechsjährigen Julia Obermeier und Sebastian Bauer, bei den Siebenjährigen Kristina Bertl und Alexander Stadler, den Achtjährigen Laura Wagner und Florian Zitzelsberger, den Neunjährigen Sonja Lohberger und Daniel Bauer, den Zehnjährigen Tina Baier und

Thomas Lohberger, den Elfjährigen Sabrina Siglmüller und Stephan Wagner. Sieger bei den Schülern wurden: Matthias Hierbeck (12), Ramona Stadler und Patrick Popelyszyn (13 Jahre, Stefanie Weiß und Florian Bauer (14). Nur vier der Starterinnen und Starter mußten wegen eines Torfehlers disqualifiziert werden.

Musikband verzichtete beim Ball auf ihre Gage

Mit den Bällen des Kindergartens und des Veteranen- und Reservistenvereins wurde das Faschingskarussell in Schwung gehalten. Während beim Ball des Kindergartens, den der Elternbeirat kurzfristig auf die Terminliste gesetzt hatte, über 100 Besucher Eintritt zahlten, war einen Tag später der Vorsitzende des Veteranen- und Reservistenvereins, Martin Liebl, nicht zufrieden. „Wenn schon die eigenen Mitglieder nicht kommen, ist das schon deprimierend“, stellte Liebl fest.

Finanziell gut über die Runden gekommen ist der Elternbeirat des Schöllnacher Kindergartens: Kein Wunder, denn die Musikkapelle „Frank Sonnleitner-Quartett“ spielte kostenlos auf und auch die Prinzengarde der „Schöllonia“ verzichtete auf eine Gage. Die Erklärung: Musiker Johann Sonnleitner ist Schöllnacher Bürger und im Elternbeirat vertreten. Kurzum: Beim Kindergarten-Ball im Gasthaus Schwarzkopf herrschte eine prächtige Stimmung.

zusammengestellt von sas-medien

Hundesportler bereiten Jubiläum vor



Sie bereiten das 15jährige Jubiläum vor (vorne v. l.): Martha Gschwendtner, Corinna Wagner und Iris Ogiejko, (hinten v. l.) Uwe Baier, Franz Lindbüchl, Anton Schneider, Thomas Lindbüchl, Georg Wolf, Max Wagner und Bernd Ogiejko. (Foto: Fuchs)

Mit zahlreichen Aktivitäten wartete der Hundesportverein Schöllnach 1996 auf. Absoluter Höhepunkt des Vereinsjahrs war die Ausrichtung der bayerischen Meisterschaft für Fährtenhunde. Dieses größte Ereignis in der Vereinsgeschichte stand bei der Jahreshauptversammlung im Gasthaus Hartl nochmals im Mittelpunkt. Viel Lob ernteten Vorsitzender Bernd Ogiejko, sein Stellvertreter Uwe Baier und die Mitglieder von allen Seiten bis hinauf zur

Verbandsebene für die Organisation und solide Abwicklung der drei Veranstaltungstage. Ogiejko erinnerte an die vielen Trainingsstunden auf dem Vereinsgelände an der Bahnhofstraße, an die vom HSV durchgeführte Frühjahrs- und Herbstprüfung, die Besuche bei zahlreichen Prüfungen der Nachbarvereine, die Teilnahme mit den Hunden an Umzügen in der Gemeinde sowie an den Lehrgang in Schöllnach mit dem vielfachen Deutschen Meister und Europameister

im Hundesport. Ein weiterer Höhepunkt steht den Schöllnacher Hundesportlern 1997 ins Haus. Zum 15. Mal jährt sich der Gründungstag. Das Jubiläum soll würdig begangen werden. Ob ein Pokalkampf oder eine sonstige Veranstaltung abgehalten wird, steht noch nicht genau fest und wird von der neuen Vorstandschaft festgelegt, die sich auch in den kommenden zwei Jahren aus dem zuletzt bewährten Führungskreis zusammensetzt.



PIZZERIA
KÖNIG

PIZZA - KEBAB - BURGER

immer frisch und hausgemacht

 **0178 958 77 66**

TÄGLICH 11 BIS 22 UHR
- KEIN RUHETAG -



NEU IN SCHÖLLNACH

MARKTPLATZ 3 - 94508 SCHÖLLNACH

Der Zustellstützpunkt wird ausgebaut



Seit über 25 Jahren betreibt die Deutsche Post ihren Zustellstützpunkt in Schöllnach. Um die zukunftsfähige Ausrichtung der Bearbeitung von Briefen und Paketen im Einzugsgebiet Schöllnach sicherzustellen, wird

das Gebäude an der Adalbert-Stifter-Straße ausgebaut und erweitert. Wie Jasmin Derflinger von der Pressestelle der Deutsche Post DHL Group mitteilt, sind die Baumaßnahmen am Zustell-

stützpunkt in Markt Schöllnach noch nicht abgeschlossen. Voraussichtliches Ende ist im Laufe der ersten Jahreshälfte 2022. Nach der Fertigstellung wird der Standort auf E-Mobilität umgestellt.

Aktuell sind rund 30 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Zustellstützpunkt Schöllnach tätig. Hier werden wöchentlich rund 70.000 Sendungen (Brief und Paket) bearbeitet.
sas-medien - Foto: sas-medien

Aufgrund der aktuellen Coronalage haben wir uns dazu entschieden, unsere Weihnachtsfeier abzusagen.

Auch unser geplanter Weihnachtszauber musste leider ausfallen. Auf diesem Weg noch ein großes Dankeschön für euer Interesse daran!

Der SV Schöllnach bedankt sich bei allen Mitgliedern, Fans, Sponsoren, Spielern und Trainern für die Unterstützung im Jahr 2021.

Wir wünschen euch allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022.

Bleibt gesund und bis nächstes Jahr.

Die Vorstandschaft

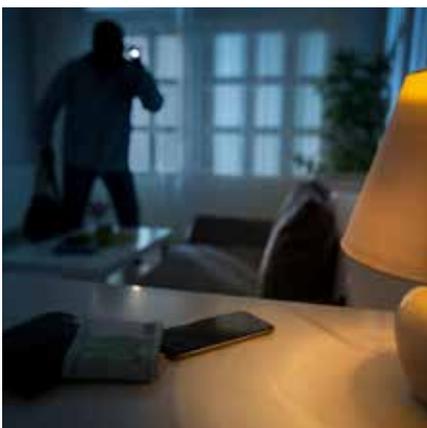
SV SCHÖLLNACH

*Wir wünschen allen Schöllnachern
frohe Weihnachten, erholsame Feiertage
und einen guten Start ins neue Jahr!*

*Die Vorstandschaft
der FF Schöllnach*

Mit Sicherheit ein gutes Gefühl

Sicherheitstechnik und Einbruchschutz vom Spezialisten



Geben Sie Einbrechern keine Chance:

EINBRUCHSCHUTZ

SICHERHEITVERGLASUNG

SCHLIEßANLAGEN

FENSTERGITTER

SCHOSSER
IMMOBILIEN & OBJEKTBAU-MANAGEMENT
WERTE SCHÜTZEN | ERHALTEN | SCHAFFEN



Christian Schosser
Schreinermeister
und Betriebsinhaber

Jetzt Termin sichern.

scannen für weitere Infos:

☎ 0160 96083445

@ info@schosser-raumkonzepte.de

🌐 www.schosser-raumkonzepte.de

📘 @schosser.raumkonzepte

📷 @schosser.raumkonzepte

Jetzt geht's per App durch die Freiwilligengalaxie

Pünktlich zum Tag des Ehrenamts am 05. Dezember hat das „mach mit“-Freiwilligenzentrum Deggendorf seine neue Vermittlungsplattform gestartet. Mit der App „FlexHero“ treibt das Freiwilligenzentrum digitale Formen der Hilfevermittlung voran. Die App ergänzt die klassische Engagementvermittlung in digitaler Form, was gerade in Coronazeiten leider derzeit geboten ist.

Aber auch pandemie-unabhängig ist die App wertvoll. Mit dem schnellen Blick auf das Smartphone erhalten Interessierte sofort, einfach, schnell und aktuell Infos darüber, wo und welche Hilfe gesucht ist. Die Angebote werden kurz beschrieben und örtlich auf einer virtuellen Karte angezeigt. Nimmt man per App Kontakt auf zur Anfrage kommt man direkt ins Freiwilligenzentrum Deggendorf zur weiteren Vermittlung.

Die Engagement-Angebote werden aus vielfältigen Bereichen

eingestellt, wie z. B. Besuchs- oder Betreuungsdienste, Einkaufshilfen oder Sportevents. In der App sind regelmäßige Einsätze ebenso zu finden, wie sporadische oder einmalige Aktionen. Zu letzterem gehört die schnelle Hilfe, z. B. das Einkaufen bei akuten Notlagen, wie Quarantäne oder kleine einmalige Zur-Hand-gehen-Tätigkeiten etc.

FlexHero ist über den App-Store ganz einfach zu finden und nach Anlegen des persönlichen Accounts kommen die offenen Angebote direkt auf das Display. Die wichtigsten Eckdaten erscheinen sobald man auf ein Angebot tippt.

Die App „FlexHero“ bietet aber noch mehr. Es sind auch viele weitere Angebote außerhalb des Landkreises darin ersichtlich: nützlich, falls man seinen Wohnort mal wechselt oder auf ein virtuelles Engagement zurückgreifen möchte, das an

einem anderen Ort organisiert wird.

Weiter wird in der App auch der Austausch untereinander ermöglicht. Alle Freiwilligen, die sich für ein Projekt eingetragen haben können sich per Chat untereinander unterhalten und so natürlich auch auf einfachste Art die Einsätze koordinieren. Das „mach mit“-Freiwilligenzentrum Deggendorf bietet dieses Werkzeug ab sofort als erweiterten Service an. Jedes Engagement, das über die App zustande kommt, gilt als offizielle Vermittlung über „mach mit“. Man hat also ein gutes Backup für Fragen, Hilfestellungen oder gewünschte Qualifikationen und selbstverständlich auf Wunsch auch die Bestätigung seines Engagements.

Landratsamt Deggendorf

Nähere Infos:

Petra Schwankl
Tel. 0991/3100 401
machmit@lra-deg.bayern.de

Keine Anrechnung des Hinzuverdienstes

Für Bezieher von vorzeitigen Altersrenten aus der Alterssicherung der Landwirte (AdL) bleiben auch im Jahr 2022 die Hinzuverdienstregelungen ausgesetzt.

Bei etwa 4.000 von insgesamt 115.000 Rentenbeziehern müsste die Landwirtschaftliche Alterskasse ohne die Aussetzung der Regelungen das Einkommen bei deren vorzeitigen Altersrenten berücksichtigen.

Durch die Änderung des Infektionsschutzgesetzes wird in der AdL weiterhin bis Ende des Jahres 2022 bei vorzeitigen Altersrenten Hinzuverdienst nicht angerechnet. Auch in der gesetzlichen Rentenversicherung bleiben die angehobenen Hinzuverdienstgrenzen für vorgezogene Altersrenten bis Ende des Jahres 2022 bestehen.

SVLFG



Weinhandel Gerl
 Riggerding/Oh 3 | 94508 Schöllnach
 E-Mail weinhandel.gerl@gmx.de
 Tel. 09903-1593 (ab 18 Uhr)
 Mobil 0151-40380417

Österreichische Landweine ab 3,40 Euro / Liter
 Österreichische Landweine aus **biolog. Anbau** ab 3,80 Euro / Liter

Wir beliefern Feste jeder Art
 • Wir liefern Wein und Prosecco auf Kommission - d.h. übrig gebliebene, ungeöffnete Flaschen nehmen wir generell wieder zurück!
 • Wein- und Sektgläser werden von uns **kostenlos** zur Verfügung gestellt!
 Gerne können Sie mit Ihren Gutscheinen vom Gewerbeverein bei uns einkaufen!

Seit über 20 Jahren Ihr Partner für österreichische Weine!



Alois Stingl
 Landschaftsgärtner · Baumpfleger

Ich wünsche ein schönes
 Weihnachtsfest und
 einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Ramperting 4 · 94532 Außernzell
 Sie erreichen mich zwischen 07 - 09 Uhr und 18 - 20 Uhr
 Telefon 09903-1563 · Mobil 0175-2513229



GaLa- und Pflasterbau

KRONSCHNABL

Ralf Kronschnabl - Spezialist für alles rund ums Haus

🏠 Hochstraße 29 · 94508 Schöllnach ☎️ 0171 5122817

Vorlesewettbewerb 2021 an der Realschule Schöllnach



Spannend, eindrucksvoll und mit viel Gefühl: So lasen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer des diesjährigen Vorlesewettbewerbs an der Realschule Schöllnach Textstellen aus ihren Lieblingsbüchern vor. Nach dem Lesen aus dem fremden Buch „Gips oder Wie ich an einem einzigen Tag die Welt reparierte“ von A. Woltz stand die Siegerin

fest. Es gewann Magdalena Stöger aus der Klasse 6a mit ihrem Buch „Auf magischen Pfoten“.

Magdalena Stöger siegte beim Vorlesewettbewerb

Bei den Vorbereitungen wurden zunächst aus den fünf sechsten Klassen zwei Lesesieger ausgewählt, die dann am Wettbewerb teilnehmen durften. Die insge-

samt zehn Vorleser präsentierten der Jury, Julia Kiermaier und Carmen Kölbl-Wallner, in gemütlicher Atmosphäre sehr unterhaltsam und mit viel Engagement sowohl einen Ausschnitt aus ihren Lieblingsbüchern als auch einen Fremdtex. Nach eingehender Beratung konnte sich am Ende Magdalena Stöger aus der Klasse 6a gegen

ihre „Mitleser“ durchsetzen. Sie wird unsere Schule im kommenden Jahr beim Kreisentscheid in Deggendorf vertreten. Wir drücken ihr dafür fest die Daumen! Wir bedanken uns ganz herzlich für die großzügigen Geschenke- und Buchspenden des „Zwieseler Buchladens“ und der Buchhandlung Wegmann in Zwiesel!
Carmen Kölbl-Wallner - F.: Realschule

Einer für alle

Investieren Sie jetzt in Ihre Sicherheit

- +** bis zu 4.000 EUR Förderung durch Kranken- bzw. Pflegekasse möglich
- +** angenehme Haptik und wohnliche Atmosphäre



100 % MEISTER-QUALITÄT

aus regionaler und nachhaltiger Forstwirtschaft

umweltschonende Lacke und Öle

Vereinbaren Sie jetzt Ihren Beratungstermin unter 0160-96083445 oder auf www.schosser-raumkonzepte.de/handlauf



*Frohe Weihnachten
und einen
guten Rutsch ins neue Jahr.*

Ich bedanke mich herzlich für das 2021 entgegengebrachte Vertrauen in mich und mein Team.

Auch im neuen Jahr werden wir wieder mit aller Kraft daran arbeiten Ihre Wohnträume wahr werden zu lassen.

Ihr

Christian Schosser
Schreinermeister
und Betriebsinhaber



Klassensprecherseminar an der Realschule Schöllnach



Trotz Corona geht das Schulleben weiter und so trafen sich die Klassensprecher der Realschule Schöllnach mit den Schülersprechern Sofia Sandhu, Franziska Weinzierl und Tim Brandl und den Verbindungslehrern Sandra Denk-Uhrmann und Daniel Schröder unter Einhaltung aller Coronaauflagen zum Klassensprecherseminar.

Zuerst wurde ein Film über die SMV (Schülermitverantwortung) angeschaut, dann informierten die Schülersprecher noch genauer über die Aufgaben, Rechte und Pflichten der SMV. Danach wurde viel Organisatorisches geklärt und die Schülerinnen und Schüler sprachen in Gruppen über Aktionen, wie Fasching, Nikolaus- oder

Valentinstag, und Themen, die in diesem Schuljahr besonders wichtig sind, wie Sauberkeit, Pausenverkauf und Mülltrennung. Auch Schulleiter Michael Graf stattete dem Klassensprecherseminar einen Besuch ab, um den Klassen- und Schülersprechern Antworten auf deren Wünsche und Anträge zu geben. Am Ende

demonstrierte Paul Gruber mit seinem Kollegen von der Kampfschule Sankana auf lustige Weise einige hilfreiche Verteidigungsmethoden, die von den Jugendlichen begeistert selbst getestet wurden.

Barbara Brutscher - Foto: Realschule



Reifen + Autoservice
Bernauer
Wo Service Chefsache ist.

Frohe
Weihnachten
und viel Glück
im neuen Jahr!



Reifen Bernauer GmbH • Telefon 09903-941320
Iggensbacher Str. 47 • 94508 Schöllnach

www.reifen-bernauer.de

Bitte beachten Sie unseren Betriebsurlaub vom 24.12.2021 bis 02.01.2022.

Ihr Spezialist für
Dach und Fassade



**Spenglerei
Willmerdinger**

Meisterbetrieb UG
(haftungsbeschränkt)

Solla 1 • 94532 Außernzell
Tel.: 09903/9526179 • Fax: 09903/9527565
Mobil: 0160/2325508
E-Mail: m.willmerdinger@yahoo.de



**Wir
wünschen ein
frohes Weih-
nachtsfest und
viel Glück und
Gesundheit im
neuen Jahr!**

Volles Rohr?
Mit uns läuft's wieder!

Steffen Jülke Meisterbetrieb
Rohr- und Kanalreinigung • 24-Stunden-Service

Schwalbenweg 1 • 94508 Schöllnach
Tel. 09903-201803 • E-Mail steffen-juelke@t-online.de

Unsere Leistungen:

- > fräsen
- > spülen
- > TV-Untersuchung
- > Kanal- und Rohrsanierung

Nikolaus besucht 5. Klassen der Realschule Schöllnach



Nicht nur die jüngeren Schülerinnen und Schüler an der Realschule Schöllnach zuckten zusammen, als sie der Nikolaus, verkörpert von Alexander Stöger aus der 10a, besuchte.

Der Nikolaus holte jedes Kind zu sich nach vorne und las jedem Schüler und jeder Schülerin aus seinem großen, goldenen Buch über die jeweiligen „Schandtaten“ bzw. über das lobenswerte

Verhalten in den vergangenen Monaten vor. Weil letztlich bei jedem Kind ein deutliches Plus auf der Seite des löblichen Verhaltens zu verzeichnen war, durften sich am Ende alle über

eine kleine Leckerei freuen. Auch die beiden Sekretärinnen, Rita Bauer und Annemarie Lang, wurden für ihr tadelloses Verhalten vom Nikolaus gewürdigt.
Barbara Brutscher - Foto: Realschule



VERSCHENKEN SIE EINE GESCHENKKARTE VOM GEWERBEVEREIN.
AB 20 EURO AUCH IN DER EXKLUSIVEN METALLDOSE!

Erhältlich bei:

- Raiffeisenbank Hengersberg-Schöllnach
- Uhren-Schmuck Fritz Müller
- Sonnenwald-Apotheke
- Schreibwaren Welter
- Sport Oswald

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Gewerbeverein Schöllnach

1. Vors. Fritz Müller | Telefon 09903-1822 | Bahnhofstr. 3 | 94508 Schöllnach



Sie beabsichtigen ein Haus, eine Wohnung oder ein Grundstück zu verkaufen? Wir bewerten Ihre Immobilie für Sie kostenlos und haben auch bestimmt den passenden Käufer mit einem garantierten Vermarktungszeitraum. Gerne sind wir Ihnen auch bei der Vermietung Ihrer Immobilie behilflich.

Wenn es um Ihr Kapital geht, vertrauen Sie Fachleuten von GEMI Immobilien UG. Als niederbayerischer Spezialist bieten wir Ihnen ein enges Netzwerk, hohe Transparenz und eine seriöse und erfolgreiche Abwicklung.

GEMI Immobilien UG Außernzell
 ☎ 08544/5399717 ✉ office@gemi-immobilien.de

Anzeigenaufträge & Textbeiträge

senden Sie uns am besten per E-Mail an
 anzeigen@sas-medien.de

Wir freuen uns auf Ihre Daten im PDF-, AI-, EPS-, CDR-, DOCX- oder JPG-Format. Fotos senden Sie bitte im Original und fügen diese nicht in Word-Dateien ein. Andere Dateiformate nur auf Anfrage!

Der Umtausch der „alten Lappen“ läuft auf Hochtouren

Umtauschfrist rückt näher

Der gestaffelte Pflichtumtausch der alten Führerscheine in der Führerscheinstelle des Landratsamtes Deggendorf verläuft bislang problemlos. Aktuell sind nur Inhaber von Papierführerscheine (grau oder rosa) der Geburtsjahrgänge 1953 bis 1958 aufgerufen, ihre „alten Lappen“ bis spätestens 19.01.2022 umzutauschen.

Das Landratsamt Deggendorf hat allen Führerscheininhabern der ersten Staffelung (Jahrgänge 1953 - 1958), die noch in Besitz eines „alten Lappens“ waren und deren Führerschein in Deggendorf ausgestellt wurde, den Umtauschantrag mit allen dazugehörigen Informationen per Post übersandt. Diese bürgerfreundliche Verfahrensweise ersparte den betroffenen Personen persönliche Vorsprachen, teilweise lange Fahrtwege und Wartezeiten. Nach Rücksendung der geforderten Unterlagen wurde/wird der neue Kartenführerschein direkt von der Bundesdruckerei nach Hause geschickt, sodass eine persönliche Abholung nicht erforderlich ist. Der „Alte Lappen“ wurde



entwertet, entsprechend befristet und als Erinnerungsstück wieder zurückgesendet. Der Austausch klappte reibungslos und wurde von allen Beteiligten sehr gut angenommen. Mehrere Tausend Führerscheine konnten auf diese Weise bereits umgetauscht werden.

Diese erste Phase ist nun abgeschlossen und wird im nächsten Jahr für die betroffenen Jahrgänge 1959 bis 1964 (Umtauschfrist bis 19.01.2023) fortgeführt. Die Führerscheinstelle des Landratsamtes Deggendorf spricht nun gezielt die Inhaber von Papierführerscheinen der Jahrgänge 1953 bis 1958 an, deren Hauptwohnsitz im Landkreis Deggendorf ist und welche

noch keine Post von der Führerscheinstelle erhalten haben.

Die Zeit drängt

Wenn Sie also

- den Hauptwohnsitz im Landkreis Deggendorf haben
 - zu den Jahrgängen 1953 bis 1958 gehören
 - und den Papierführerschein noch nicht getauscht haben
- rufen Sie bitte sobald wie möglich unter 0991/3100-199 oder -189 an. Ihre Führerscheinstelle informiert Sie gerne über die weitere Vorgehensweise und schickt Ihnen die Antragsunterlagen per Post zu. Eine persönliche Vorsprache ist nicht erforderlich.

Falls Sie dennoch lieber persön-

lich vorsprechen möchten, können Sie gerne auf der Homepage des Landkreises Deggendorf (www.landkreis-deggendorf.de) online einen Termin zur persönlichen Vorsprache vereinbaren. Wir bitten Sie zum Termin Ihren Ausweis, den „alten Führerschein“ und ein aktuelles biometrisches Passfoto mitzunehmen. Wer bereits in Besitz eines alten Scheckkartenführerscheines ist, muss vorerst nichts unternehmen. Die Umtauschfristen beginnen hier erst ab 2026.

Die Fahrerlaubnisbehörde weist nochmals daraufhin, dass die Geburtsjahrgänge vor 1953, die noch in Besitz eines alten Papierführerscheines sind, ihren „alten Führerschein“ erst bis zum 19.01.2033 umtauschen müssen. Ferner ist eine Antragstellung in Deggendorf nur möglich, wenn der Hauptwohnsitz im Landkreis Deggendorf liegt. Sollte sich der Hauptwohnsitz in einem anderen Landkreis befinden, ist die Führerscheinstelle dort zuständig, auch wenn der Führerschein in Deggendorf ausgestellt wurde.

Landratsamt Deggendorf

Häuslicher Krankenpflegedienst



WIR SIND VERTRAGSPARTNER ALLER KRANKEN- UND PFLEGEKASSEN

Wir vermitteln:

- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

Wir beraten Sie kompetent:

- bei allen Fragen über Pflege
- Einstufung in die Pflegeversicherung
- Möglichkeiten der Kurzzeit-/bzw. Verhinderungspflege
- Hilfsmittel

Wir bieten an:

- Zusätzliches Betreuungsangebot für Demenzerkrankte
- Urlaubspflege/Verhinderungspflege
- Beratungseinsätze nach § 37 Abs.3 SGB XI
- Beratung für pflegende Angehörige
- Hauskrankenpflegekurse für pflegende Angehörige

Wir behandeln und pflegen Sie:

- nach SGB XI wie Waschungen, Betten und Lagern des Patienten, Vorbeugende Maßnahmen, Verabreichung von Sondenkost
- nach SGB V wie Injektionen, Verbände, Abgabe von Medikamenten

*Stets
in guten
Händen!*

Bürozeiten:
Montag bis Freitag
von 08 bis 15 Uhr
oder nach tel. Vereinbarung



Schosserweg 9
94508 Schöllnach
Tel. 09903/1065 - Mobil 0170/345 1065

In dringenden Fällen außerhalb der Bürozeit ist unser Pflegedienst rund um die Uhr unter Tel. 0171/777 1065 zu erreichen.

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr!

Rindenmulch

aus Fichtenrinde, naturbelassen, gesiebt (Körnung 0-20 mm)

nur
38,-
Euro/m³
inkl. MwSt.
ab Lager

Trocken und gesiebt:

Hackschnitzel

DIE kostengünstige Alternative für Rindenmulch:

Hackschnitzelmulch

BERNAUER
Energieholz-Aufbereitung

Vorading-Siedlung 1 • 94508 Schöllnach

Mobil/☎: 0160-91916042

Mail: energieholz-bernauer@t-online.de

Da freuen sich gleich zwei große Schwestern!

Über Nachwuchs freuen sich die Familien Wandering und Urmann: **Noah Alexander Wandering** (Foto rechts) kam am 27. November 2021 um 23.26 Uhr auf die Welt. Er brachte bei einer Größe von 51 cm 3240 Gramm auf die Waage.

Das perfekte Geburtsdatum hatte Papa Stefan schon ausgerechnet - so kann er seinen 18. Geburtstag an einem Wochenende feiern! Neben Mama Regina freut sich auch die große Schwester Elisa über ihren kleinen Bruder.

Bereits im Oktober wurde **Johanna Urmann** (Foto unten) geboren - am 27. Oktober um 12.09 Uhr in Deggendorf, 48 cm groß und 2940 Gramm schwer. Die Eltern Theresa und Franze sowie Schwester Lea freuen sich sehr über die hübsche Kleine.

Manuela Stockinger

Herzlichen Glückwunsch!



Fingerspitzen Gfui

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Geschenkgutscheine die perfekte Geschenkidee!

Julia Himpf

0171 7012672
Hochstraße 29
94508 Schöllnach

www.facebook.com/fingerspitzenGFUI/

lass es dir gut gehen.

seit 1999

Stöckl!

BODENBELÄGE & TÜREN

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Weihnachtsgest und ein gesundes neues Jahr!

www.bodenbelaege-stoeckl.de

Mobil 0170-3279515 oder Telefon 09903-2528

Überraschungsbesuch in der Kindertagesstätte

Am Montag, den 6. Dezember, bekamen die Kinder der Kita St. Maria und Josef ganz besonderen Besuch auf der „Wilden Wiese“. Der heilige Bischof Nikolaus überraschte uns dort, da er uns in der Kita nicht antraf. Den Sack mit den Geschenken lud er im Kindergarten ab, damit er sich auf die Suche nach den Kindern machen konnte. Dort angekommen sangen die Kinder Lieder für den Heiligen und trugen ein vorbereitetes Gedicht vor. Herr Nikolaus beantwortete den Kindern noch ihre

Fragen und verabschiedete sich von uns. Zurück im Kindergarten angekommen entdeckten die Kinder einen großen Sack voller Geschenke. Bei Lebkuchen und Kinderpunsch wärmten sich die Kinder in den Gruppen wieder auf. Auch der Kinderkrippe stattete der heilige Nikolaus noch einen Besuch ab. Durch das Fenster der Kleinsten warf er einen Blick in den Gruppenraum, in dem er große Kinderaugen leuchten sah. Ein aufregender Vormittag ging in Nu zu Ende.

Andrea Hohenwarter
Fotos: Kindergarten



TAXI HUBER

Taxifahrten · Krankenfahrten · Dialysefahrten
Kurierfahrten · Autovermietung · Kfz-Werkstätte

Iggensbach · Schöllnach

Taxi A. Huber · Handlauer Str. 7 · 94547 Iggensbach
Mobil 0171-7447757

(09903) 1035

www.facebook.com/
ederbauschoellnach

Hoch- und Tiefbau
Schöllnach

Wir realisieren auch **Ihr Traumhaus!**
Unser **Planungsbüro** bietet folgende Leistungen an:

BERATUNG

Die ganzheitliche Beratung sichert Ihnen eine optimale Lösung bei allen Problemen.

ENTWURFSPLANUNG

Die Entwurfsplanung beinhaltet auch die Kostenschätzung für Ihr Vorhaben.

GENEHMIGUNGSPLANUNG

Das Erarbeiten der Unterlagen für die erforderliche Baugenehmigung.

AUSFÜHRUNGSPLANUNG

Das Erstellen der Planungsunterlagen auf Basis der Genehmigungsplannung.

Ihre Ansprechpartner

Christine Jocham und Anna Gründinger

EDER-BAU-GMBH Hoch- und Tiefbau

Bahnhofstraße 31 · 94508 Schöllnach
T +49 (0) 99 03 - 93 01 - 0 · E planung@eder-bau.de

EDER-BAU.DE

LIST

Lackierung | Instandsetzung | Service | Technik

Danke für das Vertrauen,
das Sie in uns haben.

Wir wünschen allen Kunden ein
frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr!

LIST GmbH Kfz- & Lackierbetrieb

Gewerbepark Leutzing 3
94508 Schöllnach
Telefon 09903-201305
Telefax 09903-201306

Wir machen, dass es fährt.

www.1alist.de

Weihnachtstour mit Elch und Basteltüten



Mit der Wintertour 2021 hat sich der Kreisjugendring Deggendorf noch einmal ein besonderes Angebot einfallen lassen: Mit Basteltüten und Fotomodell „Elchi“ kam das feuerrote Spielmobil nach Schöllnach.

Am Sonnenwald-Stadion warteten Dominic, Emily und „Elchi“ auf die Kinder. Mit dabei hatten sie orangefarbene und blaue Tüten voller Überraschungen - jedes Kind bekam ein Playmobilset und Bastelmaterial für einen lustigen Handpinguin. In den Tüten enthalten war auch das Jahresprogramm 2022 des Kreisjugendrings Deggendorf. Unter dem Motto „Erlebnisse schaffen“ wird es im

Jahr 2022 jede Menge Angebote geben - schließlich wird der Kreisjugendring nächstes Jahr 75 Jahre alt. Dazu haben sich die Verantwortlichen um Christina Abel und Stefan Barth ein buntes Programm ausgedacht.

Das Spielmobil ist dann unter dem Motto „Wir feiern Geburtstag“ in den Landkreis-Gemeinden unterwegs und wird auch wieder in Schöllnach Station machen. Im Herbst wartet ein besonderes Highlight: Der Kreisjugendring bietet eine Fahrt in den Europa-Park an. Und die Veranstaltung „Lunapark spielt“ findet 2022 einmal im Monat statt.

sas-medien - Fotos: sas-medien



NIEDERLÄNDER MALERBETRIEB

Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

FASSADEN- & INNENRAUMGESTALTUNG ■ FARBHANDEL ■ SPACHTELARBEITEN ■ WÄRMEDÄMMUNG

Christian Niederländer
Georg-Nachtmann-Weg 22
94508 Schöllnach

0170-2016005 Mobil
09903-942686 Telefon

christian-niederlaender@t-online.de E-Mail

Vorsicht, Betrüger am (Netz-)Werk!

Auch in „harmlosen“
Downloads und
E-Mail-Anhängen können
Gefahren lauern.



www.polizei-beratung.de

Termine für dezentrale Impfangebote in den Gemeinden des Landkreises

Bayerisches Impfzentrum Landkreis Deggendorf

on Tour

Weitere Termine in den restlichen Gemeinden folgen.

Datum	Uhrzeit	Gemeinde	Ort	Terminstatus
22.01.2022	08:30 bis 11:30 Uhr	Gemeinde Bernried	Pfarrheim Edenstetten Kirchweg 6, Bernried	ohne Termin!
18.12.2021	14:00 bis 17:00 Uhr	Gemeinde Offenberg	Turnhalle der Grundschule Schulstraße 5, Neuhausen	ohne Termin!
08.01.2022	13:00 bis 16:00 Uhr	Gemeinde Metten	Mittelschule Metten Finsinger Str. 2, Metten	ohne Termin!
19.12.2021	08:30 bis 11:30 Uhr	Gemeinde Stephansposching	Grundschule Schulstraße 3, Stephansposching Anmeldung unter: 09935-9500-0	mit Termin!
17.12.2021	13:00 bis 17:00 Uhr	Stadt Plattling	im Bürgerspital Ludwigplatz 8, Plattling Anmeldung unter: 09931-8901312	mit Termin!
18.12.2021	08:30 bis 12:30 Uhr	Stadt Osterhofen	in der Stadthalle Seewiesen 1, Osterhofen	ohne Termin!
19.12.2021	13:00 bis 16:00 Uhr	Gemeinde Schaufling	Pfarrzentrum Kirchenweg 1, Schaufling	ohne Termin!
19.12.2021	08:30 bis 11:30 Uhr	Gemeinde Lalling	Grundschule Am Schulplatz 7, Lalling	ohne Termin!
17.12.2021	13:00 bis 16:00 Uhr	Gemeinde Auerbach	im Gemeindezentrum Hauptstraße 8, Auerbach	ohne Termin!
09.01.2022	13:00 bis 16:00 Uhr	Gemeinde Hengersberg	im Rathaus Milmingerstr. 2, Hengersberg	ohne Termin!
19.12.2021	13:00 bis 16:00 Uhr	Gemeinde Künzing	Turnhalle der Grundschule Schulstraße 1, Künzing	ohne Termin!

Mitzubringen am Tag der Impfung

- Impfpass
- Unterlagen/Dokumentationen der Erst-/Zweitimpfungen, wenn vorhanden
- Personalausweis/Reisepass
- Unterschriebene Aufklärungsblätter – wenn möglich

Weitere Informationen:

Impfungen für Kinder von 5-11 Jahre werden bei den Terminen

in den Gemeinden nicht angeboten (Stand 07.12.2021). Hierzu plant das Impfzentrum Deggendorf gesonderte Termine für Kinder von 5-11 Jahren. Falls eine Teilnahme an der Sonderimpfung nicht möglich ist, bestehen jederzeit die Möglichkeit einer „privaten“ Impfung durch

- niedergelassene Ärzte
- eigenständige Anmeldung per Terminvergabe im Impfzent-

rum Deggendorf
Ab 26.11.2021 wird entsprechend der STIKO-Empfehlung der Impfstoff von Biontech/Pfizer vorrangig an Personen verimpft, die das 30. Lebensjahr noch nicht vollendet haben. Weiter erhalten diesen Impfstoff Schwangere und Personen, die bereits eine Erstimpfung mit dem Impfstoff von Biontech/Pfizer erhalten haben. Den gleichwertigen mRNA-

Impfstoff von Moderna erhalten vorrangig alle Personen, die das 30. Lebensjahr vollendet haben. Die Auffrischungsimpfung erfolgt grundsätzlich mit dem mRNA Impfstoff (Biontech oder Moderna) fünf Monate nach einer Zweitimpfung bzw. vier Wochen nach einer Impfung mit dem Impfstoff von Johnson & Johnson.
Landratsamt Deggendorf

EIN STARKES TEAM IN ALLEN STEUERFRAGEN!

- EINKOMMENSTEUER
- UMSATZSTEUER
- GEWERBESTEUER
- LOHN- UND FINANZBUCHHALTUNG
- JAHRESABSCHLÜSSE
- NACHFOLGERBERATUNG
- ERBSCHAFTSSTEUER

§ JOBST STEUERBÜRO

www.steuerberater-jobst.de

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

OBJEKTWERBUNG.de
|Hugo Kling|

Eichenweg 1a · 94508 Schöllnach
Tel. 09903-94063 · E-Mail info@objektwerbung.de

Wer Vögel liebt, zählt mit

Bald heißt es wieder rausgeschaut und mitgezählt. Vom 6. bis zum 9. Januar 2022 laden der bayerische Naturschutzverband LBV und sein bundesweiter Partner NABU wieder zu Deutschlands größter bürgerwissenschaftlicher Mitmachaktion ein, der „Stunde der Wintervögel“.

Eine Stunde lang Vögel zählen

Bayerische Vogelfreunde sind bereits zum 17. Mal dazu aufgerufen, eine Stunde lang die Vögel im Garten oder am Balkon zu beobachten und dem LBV zu melden. „Wer sich die Zeit nimmt, die Vögel vor dem Fenster zu zählen, hilft uns, eine detaillierte Momentaufnahme der Vogelwelt in unseren Städten und Dörfern zu erhalten“, sagt LBV-Biologin Dr. Angelika Nelson. „Über die Jahre zeigen die Daten, dass die Anzahl der Vögel in den bayerischen Gärten kontinuierlich abnimmt.“ Dieser negative Trend spiegelt den Zustand der Vogelwelt in ganz Europa wider, wie eine unlängst veröffentlichte Studie zeigt. Die Ergebnisse zeigen,



dass der Haussperling europaweit den größten Verlust erfahren hat. Obwohl er in den letzten drei Jahren bei der Zählaktion in Bayern stets den Spitzenplatz belegt hat, bereitet er den Naturschützern große Sorge.

Wie viele Spatzen sind noch da?

Mit Spannung wird daher das Zählwochenende im Januar erwartet und wie viele Spatzen sich noch in den bayerischen Hecken tummeln. Die bayerische Vogelwelt ändert sich mit den Jahreszeiten. Heimische

Zugvögel, wie Mehl- und Rauchschwalbe, ziehen im Spätsommer in den Süden, während im Winter Gäste aus dem Norden, wie Bergfink und Erlenzeisig, nach Bayern kommen.

Einige Zugvögel, die nur kurze Strecken bis in das Mittelmeergebiet fliegen, bleiben aufgrund der letzten milden Winter immer häufiger ganzjährig in Bayern. Vogelarten, die das ganze Jahr über in Bayern leben, wie Blau- und Kohlmeise, bekommen im Winter häufig Verstärkung von nordischen Artgenossen. Bei anderen Standvögeln,

wie Haus- und Feldsperling, ziehen oft Vertreter ihrer Art aus dem ländlichen Umfeld in den Siedlungsraum. „Die Vogelbeobachtung ist jedes Jahr wieder spannend, denn man weiß nie welcher ferne Gastvogel heuer an die Futterstelle im Garten fliegt“, freut sich Angelika Nelson auf die Zählaktion.

Über die Aktion

Wer mitmachen will, beobachtet eine Stunde lang die Vögel am Futterhäuschen, im Garten, auf dem Balkon oder im Park und meldet die Ergebnisse dem LBV. Von einem ruhigen Beobachtungsplatz aus wird von jeder Art die höchste Anzahl Vögel notiert, die im Laufe einer Stunde gleichzeitig zu sehen ist. Die Beobachtungen können online unter www.stunde-der-wintervoegel.de bis zum 17. Januar gemeldet werden. Zudem ist für telefonische Meldungen am 8. und 9. Januar jeweils von 10 bis 18 Uhr die kostenlose Rufnummer 0800-1157-115 geschaltet.

Infos zur Aktion unter www.stunde-der-wintervoegel.de

Franz Gratzl
Renovierung & Farbdesign

Wir schützen und gestalten Ihre Wände und Böden.

- Wärmedämmungen
- Farbhandel
- Tapezieren/Streichen
- Gerüstverleih
- Schimmelbeseitigung
- Spachtelarbeiten

Bieringerweg 3 • 94508 Schöllnach • Mobil 0160-96825764

Zum Wimmer

Sie wollen feiern? Kommen Sie zu uns!
Wir bieten Ihnen Räumlichkeiten für (fast) jeden Anlass!

- Platz für bis zu 80 Personen
- Catering und Getränke auf Wunsch
- Termine und Preise auf Anfrage

Zum Wimmer • Ölberg 22 • 94508 Schöllnach
Tel. 09907-89120 • E-Mail info@hotel-wimmer.de

Ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2022 wünscht allen Bürgern des Marktes Schöllnach der SPD-Ortsverband Schöllnach.

Bayern

SPD

Alexander Heitzer
1. Vorsitzender

Doppelherz in der Einfahrt

Eine herzige Überraschung haben Florian Schiele und seine Familie kürzlich erlebt: Als sie an einem Wintermorgen aus dem Haus traten, entdeckten sie ein eiskaltes Herz in ihrer Einfahrt. Die Bäcker-Fahrerin hat diesen herzlichen Gruß hinterlassen - beim Ein- und Ausparken in der Einfahrt blieben diese Reifenspuren zurück. Ein schöner Hingucker und passend zur Zeit vor Weihnachten, dem Fest der Liebe.

sas-medien - Foto: Florian Schiele

Viele Grüße von Oma und Opa!

Dazu passt auch der liebe Adventsgruß, den Familie Zeindl aus Herrnholz an die Redaktion geschickt hat: „Unser Schneepaar (Oma und Opa) aus Herrnholz wünscht dem ganzen Redaktionsteam und allen Bürgern friedvolle Weihnachten und ein gesundes neues Jahr ! Familie Zeindl, Herrnholz - Schöllnach“ heißt es in der E-Mail.

Herzlichen Dank - und ebenfalls eine schöne Weihnachtszeit!

sas-medien - Foto: Familie Zeindl

**Frohe Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr!**

Ruhige und besinnliche Tage
im Kreise Eurer
Familien und Angehörigen
wünschen Euch

die Freien Wähler Schöllnach

Patrick Popelyszyn Ortsvorsitzender	Alois Oswald 1. Bürgermeister
---	---

FREIE WÄHLER
Schöllnach

**Frohe
Weihnachten!**

Der CSU-Ortsverband Schöllnach und die
CSU-Fraktion im Gemeinderat
sowie die Frauenunion wünschen den
Bürgerinnen und Bürgern
ein frohes Weihnachtsfest.
Für das Jahr 2022 viel Erfolg, Glück,
Zufriedenheit und Gesundheit.

Herzlichst

Thomas Habereeder 2. Bürgermeister Ortsvorsitzender	Markus Eder Fraktionssprecher	Emmi Grantner Ortsvorsitzende Frauenunion
--	---	--

CSU 
Ortsverband Schöllnach

Großes Fest in kleinem Rahmen: Priesterweihe im Karmel Haidhof

Coronabedingt in sehr kleinem Rahmen hat Pater Christian Jülke ein ganz besonderes Fest gefeiert: Der 44-Jährige wurde am 4. Dezember 2021 zum Priester geweiht.

Anfang 2020 hat Christian Jülke zusammen mit seinem Partner Ulrich Jülke die Ordensgemeinschaft „Kleiner Karmel“ in Haidhof gegründet. Diese gehört der christ-katholischen Kirche an, einer kleinen bischöflich-synodalen Kirche. Sie gehört zur Konfessionsfamilie der alkatholischen Kirchen und ist unabhängig vom Papst. „Hier werden die alte, traditionelle Liturgie und eine moderne Lebensführung vereint – das zeichnet uns aus,“ sagt Christian Jülke, dem dieses Element der christ-katholischen Kirche besonders gefällt.

Auf seine Priesterweihe hat sich Christian Jülke, der aus Grafenau stammt, lange vorbereitet. Er hat Theologie und Liturgie studiert und viel Zeit in klösterlichen Gemeinschaften verbracht.

Seine Priesterweihe und Primiz wollte er eigentlich groß feiern, doch coronabedingt wurde da-

raus leider nichts: „Eigentlich hatten sich viele Gäste aus Österreich angesagt, doch die durften wegen des Lockdowns nicht kommen. Und dann kam auch noch der heftige Schneefall an diesem Wochenende dazu - so war leider nur ein sehr kleiner Rahmen möglich“, erzählt er.

Sein großer Tag wurde trotzdem sehr feierlich begangen. Bischof Klaus Mass erteilte ihm das heilige Sakrament der Priesterweihe in der hauseigenen Kapelle im ersten Stock des Hauses in Haidhof. Am nächsten Tag hielt er selbst, unterstützt von Pater Christoph als Konzelebrant, seinen ersten eigenen Gottesdienst. „Das war für mich wie im Traum - mir ist erst während der Messfeier so richtig klar geworden, dass es wirklich wahr ist“, erzählt Jülke, dem während des Gottesdienstes kurzzeitig die Stimme versagte: „Es ist einfach ein unbeschreibliches Gefühl, als ganz normaler Mensch zu so einer Würde zu kommen“, sagt er.

Das Primizkleid hatte ihm, wie es zum Ritus gehört, seine Mutter gekauft und ihn auch darin eingekleidet. Zusammen mit



Familie und Freunden feierte er diesen Gottesdienst - nach den Vorgaben der 2G-plus-Regel. Das Weiheessen wurde von einer ortsansässigen Metzgerei geliefert: „Wegen des Lockdowns hatten alle Wirtshäuser zu und es war schon eine planerische Herausforderung, das Festwochenende hinzubekommen“, schildert Jülke. Doch es klappte - und nun kann er seiner Berufung folgen: „Ich darf die Krankensalbung erteilen, eine Aufgabe, in der ich ganz in meinem Element bin.“
Großen Wert legt Christian

Jülke darauf, dass die christ-katholische Kirche für alle Menschen offen ist. „Ich bin für jeden, der mich braucht, jederzeit erreichbar“, sagt er. Unter 0171/5090956 steht er für Fragen und Anliegen der Menschen gern zur Verfügung.

Im Karmel Haidhof werden nun auch regelmäßig Gottesdienste gefeiert, zu denen alle Interessierten eingeladen sind. Die Gottesdienstzeiten sind:
Sonn- und feiertags um 10.30 Uhr
Werktags um 19.00 Uhr
sas-medien - Foto: Jülke

Digitale Sichtbarkeit für Ihr Unternehmen



Die letzten 2 Jahre haben gezeigt, wie wichtig der Online-Auftritt eines Unternehmens ist. Seien Sie immer präsent bei Ihren Kunden mit Ihren Produkten und Dienstleistungen durch

Social Media Marketing

- ⊕ Beziehungen zu Kunden stärken
- ⊕ Mehrwert für Kunden
- ⊕ Empfehlungen von Kunden nutzen
- ⊕ neue Mitarbeiter gewinnen



Webdesign

- ⊕ Erreichbarkeit garantiert - 24 Std.
- ⊕ viel Platz für umfassende Informationen
- ⊕ Aufmerksamkeit der Kunden lenken
- ⊕ langfristiger Nutzen und Wert



Jetzt anrufen & Termin vereinbaren.

Werbeagentur & Fotografie
Maria Maier
Hinterreckenberg 29 | 94577 Winzer

Mobil: 0171-4747885
www.maiermaria.de
fotografie@maiermaria.de

Sicher durch die Advents- und Weihnachtszeit

Unachtsamkeit plus offene Flammen = Feuergefahr: Aus einem brennenden Adventskranz kann sich schnell ein Wohnungs- oder Hausbrand entwickeln.

Laut Gesamtverband der deutschen Versicherungswirtschaft steigt die Anzahl der Haus- und Wohnungsbrände in der Weihnachtszeit um über 40 Prozent an. Im Umgang mit Kerzen und offenem Feuer ist demnach höchste Vorsicht geboten. Offene Kerzenflammen dürfen nie unbeaufsichtigt bleiben – Sie können jedoch mit selbstverlöschenden Sicherheitskerzen vorbeugen. Diese haben einen Docht, der vor dem Kerzenboden endet und die Flamme erlöschen lässt, bevor die Kerze vollständig heruntergebrannt ist.

Wichtig ist auch, dass die Kerzen im Adventskranz einen sicheren Stand haben. Ein Kerzenständer mit einem Dorn aus Metall kann hier Abhilfe leisten. Auf ihn wird die Kerze sicher aufgesteckt. Beim Anzünden der Kerzen sollten Sie keine leicht brennbare Kleidung tragen und sich nicht über bereits brennende Kerzen beugen: Oft wird die Hitzewirkung oberhalb der offe-

nen Flamme unterschätzt. Tannengrün, das sich in der Nähe von Kerzen befindet, sollten Sie austauschen, bevor es komplett ausgetrocknet ist. Wenn Sie Weihnachtsdekoration wie Pappteller oder Servietten verwenden, platzieren Sie diese stets in sicherem Abstand zum Adventskranz.

Richtiger Umgang mit Lichterketten

Elektrische Lichterketten sind eine sicherere Alternative zu echten Kerzen, aber auch bei ihnen ist einiges zu beachten. Lichterketten für den Weihnachtsbaum befinden sich in unmittelbarer Nähe der Zweige und können bei herkömmlichen Leuchtmitteln durch die Wärmeentwicklung ebenfalls ein Sicherheitsrisiko darstellen. Die Ketten sollten keinen direkten Kontakt zu Zweigen und Weihnachtsdeko haben, sondern gut belüftet in den Baum gehängt werden. Nachts und beim Verlassen des Hauses dürfen Sie nicht vergessen, die Lichterketten auszuschalten und den Stecker zu ziehen.

Tipp: Beim Kauf einer neuen

Lichterkerne bietet die LED-Technologie einige Vorteile. Die Anschaffungskosten sind zwar etwas höher, dafür verbrauchen LEDs besonders wenig Strom. Außerdem entwickeln sie keine Hitze. Die Verpackung der neuen Lichterkette sollte Sicherheitshinweise und eine Herstelleradresse enthalten. Außerdem sollte sie das GS-Prüfzeichen und die VDE/CE-Prüfsiegel aufweisen, ebenso das Netzgerät. Von Billigprodukten ist generell abzuraten.

Den Weihnachtsbaum sicher aufstellen

Lagern Sie den Weihnachtsbaum bis zum Fest im Freien und holen Sie ihn erst kurz vor Heiligabend zum Dekorieren ins warme Wohnzimmer. So behält er ein Maximum an Feuchtigkeit in sich. Zum Aufstellen am besten geeignet ist ein Fuß mit großem Wasserreservoir: Die Tanne kann weiter Wasser aufnehmen, das Gewicht sorgt für einen stabilen Stand. Der Baumschmuck sollte aus nicht brennbaren Materialien bestehen.

Den Standort des Baums im Zimmer wählen Sie so, dass der

Baum frei steht, einen festen Stand hat und nicht im Vorbeigehen oder von spielenden Kindern umgeworfen werden kann. Auf keinen Fall dürfen sich leicht brennbare Materialien wie Gardinen in direkter Nähe der Tanne befinden. Am sichersten steht ein Weihnachtsbaum, wenn Sie ihn mithilfe eines kleinen Drahtes an einer Ringöse unter der Decke befestigen. Ein Umfallen wird so verhindert. Außerhalb der Weihnachtszeit können Sie an der Öse Dekorationsgegenstände aufhängen.

Wenn Sie echte Kerzen verwenden, muss der Baum ständig unter Kontrolle sein. Befestigen Sie die Kerzen nicht zu weit am Ende der Zweige, um eine weitere Brandgefahr zu vermeiden. Stellen Sie aus Sicherheitsgründen immer einen gut gefüllten Eimer Wasser in direkter Nähe des Baums auf. Alternativ eignet sich auch ein Pkw-Feuerlöscher aus dem Autozubehörladen oder Baumarkt. Und stellen Sie vor Verlassen der Wohnung sicher, dass die Kerzen auch wirklich gelöscht sind.

Quelle: www.schwaebisch-hall.de



**Hofvermarktung
Memminger**

*Wir wünschen besinnliche Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Eure Familie Memminger*

▶ Rindfleisch*	▶ Grillfleisch
▶ Schweinefleisch*	▶ Bratensülzen
▶ Lammfleisch*	▶ Glasfleisch
▶ Kalbfleisch*	▶ Hofkäse
▶ großes Wurstsortiment	▶ Joghurt
▶ Schinkenspezialitäten	▶ Frischkäse
▶ Geräuchertes	▶ Bauernbrot

*auf Vorbestellung

Freitag 08 - 20 Uhr
Samstag 08 - 12 Uhr

Hochacker 4
94508 Schöllnach
09903 / 941341

Einkaufen
auf dem
Bauernhof



weil's vom Land kommt



**Haustechnik
Maier**

Heizung - Solar - Bäder - Energiesparteknik

Waldstraße 16 Mo u. Mi 9-12 Uhr
94508 Schöllnach Fr 14-16 Uhr
Telefon: 0 99 07- 87 10 49

www.maier-zenting.de
Mobil: 0 15 1 - 52 54 19 84
email: haustechnik.maier@t-online.de





**Hofvermarktung
Memminger**

Unser Milchkanderl
24h-Selbstbedienungstheke
am Hof und jetzt ganz neu

++ NEU ++ auch in Simmetsreut! ++ NEU ++

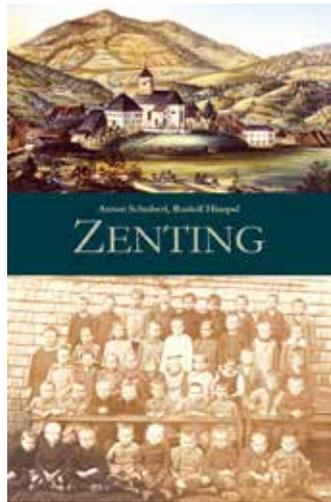
▶ frische Milch	▶ Eier
▶ Schmankerl für spontanes Grillen oder den kleinen Hunger zwischen durch	



Die Zenting-Chronik ist fertig

Nach fünf Jahren Forschung haben Tobi Schuberl und Rudi Himpsl die Chronik von Zenting endlich vollendet. In 84 Kapiteln auf 600 Seiten erzählen die beiden Autoren die Geschichte der Menschen, die ihren Heimatort gegründet und ausgebaut haben. „Wir zeigen, wie sie lebten, arbeiteten und feierten, wie Krieg und Seuchen über sie kamen, aber auch wie sie Fortschritt und Aufschwung erlebten“, berichten sie.

Das Buch umfasst die Zeit vom Frühmittelalter bis



zum Jahr 2020. Es soll sowohl Lesebuch als auch Nachschlagewerk sein. „Wir legen Wert auf wissenschaftliche Standards, was jedoch nicht auf Kosten der Lesbarkeit geschehen soll“, erklären die Autoren. Auch die Epochen, die in anderen Chroniken üblicherweise vernachlässigt werden, wie das Mittelalter wegen Quellenmangels und die NS-Zeit aufgrund der Verstrickungen der Zeitgenossen, bekommen in diesem Buch einen breiten und in die Tiefe gehenden Raum. „Auch hier hatten wir den Anspruch, Neues zu ent-

decken und darzustellen“, sagen Toni Schuberl und Rudi Himpsl.

Das Buch ist ab 21. Dezember für 25 Euro erhältlich in

- Rathaus Zenting (Mo-Fr: 8-12 Uhr)
- Rathaus Thurmansbang (Mo-Do: 7.30-12 Uhr und 13-17 Uhr; Fr: 7.30-12.30 Uhr)
- Supermarkt Vollath in Zenting (Mo-Fr: 7-12.30 Uhr und 14-18 Uhr; Sa: 7-12.30 Uhr).

Bestellung über

E-Mail: info@zenting.de
Tel.: 08504-9122-24



Verschenken Sie Vorfreude!

Happy Birthday LEGOLAND® - 20 Jahre LEGO® Spaß und Abenteuer

2022 wird das LEGOLAND® Deutschland in Günzburg 20 Jahre alt. Ab Saisonstart am 2. April feiert der Familien-Freizeitpark das große Jubiläum mit tollen Shows, spektakulären Bau-Events und einem coolen Partyprogramm in allen zehn Themenbereichen!

Mit dem Mitarbeiter-Angebot bis 30.01.2022 bis zu 39% sparen!*

1-Tagesticket nur 29,99€ pro Person**

einlösbar zwischen dem 02.04. und 15.05.2022

**Dieses Angebot ist nur gültig für Feuerwehrmitglieder.
Noch nicht dabei? Werde jetzt Mitglied deiner örtlichen Feuerwehr!**

*Im Vergleich zu den regulären Preisen, 49,50€ Erw. / 44,50€ Kind (Stand 12/2021). Die Tickets sind nur online im Vorverkauf erhältlich und können zwischen dem 02.04. und 15.05.2022 im LEGOLAND® Deutschland Resort in Günzburg genutzt werden. Das Angebot ist nur gültig für Mitarbeiter des Unternehmens und deren Angehörige. Das Angebot ist nicht kombinierbar mit anderen Aktions- und Rabattvorteilen. Die Weitergabe des Links und / oder der Verkauf der Tickets an Dritte ist nicht gestattet. Änderungen der Preise und Konditionen vorbehalten.

**Preis pro Person ab 3 Jahren. Kinder unter 3 Jahren sind kostenlos, benötigen aber wie die bezahlten Tickets zusätzlich eine tagesspezifische Reservierung über www.LEGOLAND.de

Tickets unter:

Der Buchungslink kann unter Angabe des Namens und der Feuerwehr unter geschaeftsstelle@lfv-bayern.de angefordert werden.



Zuschuss zu Fahrsicherheitstrainings

Die Wetterbedingungen im Herbst und Winter erhöhen das Unfallrisiko im Straßenverkehr. Darum bietet die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft (LBG) ihren Versicherten einen Zuschuss zum Fahrsicherheitstraining an, wenn dieses nach den Richtlinien des Deutschen Verkehrssicherheitsrates e. V. (DVR) durchgeführt wird. Vor allem bei landwirtschaftlichen Zugmaschinen werden Geschwindigkeit, Beschleunigungsleistung und Gespannlänge oft falsch eingeschätzt. In Fahrsicherheitstrainings können die Teilnehmer bei simulierten Wetterbedingungen üben, mit Eis, Schnee und Regen auf der Straße sicher umzugehen. Auch das richtige An- und Abkuppeln von Gespannen sowie das Rangieren mit den landwirtschaftlichen Maschinen kann geübt und gefestigt werden.

Jeder Betrieb kann dafür einmal jährlich einen Zuschuss beanspruchen. Der Zuschuss kann unter Angabe der Teilnehmerzahl des Betriebes und dessen Mitgliedsnummer sowie der Fahrzeugart und des Programms des Anbieters formlos per Fax an 0561/785-219068 oder per E-Mail an foerderung_praevention@svlfg.de beantragt werden. Auf der Internetseite www.dvr.de/praevention/trainings/anbieter-von-sicherheitstrainings sind die Trainingsplätze nach den DVR-Richtlinien zu finden. Unter www.svlfg.de/unfallfrei-unterwegs-mit-landwirtschaftlichen-fahrzeugen bietet die SVLFG weitere Tipps zur Sicherheit im Straßenverkehr an. SVLFG

Schöllnacher Präzision für die Türkei



22 Mitarbeiter, drei Auszubildende und jede Menge Aufträge: Mit der Urmann Automatisierungstechnik GmbH sitzt ein Unternehmen im Schöllnacher Gewerbegebiet Leutzing, das sich einen guten Namen gemacht hat. Aktuell wird in der Fertigungshalle eine Anlage gebaut, die in die Türkei geliefert wird. Mit dem Kauf eines 3D-Druckers hat sich das Unternehmen noch breiter aufgestellt.

Kleinserienfertigung dank 3D-Drucker

Der 3D-Drucker ist Bettina Urmanns ganzer Stolz. „Dank ihm können wir auch komplizierte Formen fertigen, die sich bisher nur schwierig fräsen ließen“, erzählt sie. Gefertigt werden die Teile in hochwertigem Kunststoff. Vor allem die hohe Genauigkeit und Auflösung sowie der schnelle Druckvorgang überzeugen das junge Mitglied

der Geschäftsführung. 300.000 Euro hat der Drucker gekostet, mit dem sich nun Prototypen, Kleinserien und Einzelteile produzieren lassen.

Guter Ruf weit über die Region hinaus

Sondermaschinen und Steuerungstechnik für namhafte Firmen in der Region, aber auch weit darüber hinaus liefert die Urmann Automatisierungstechnik GmbH heute. 2016 ist das Unternehmen in das neue Firmengebäude in Leutzing eingezogen, 2018 kam der Anbau. Darin steht derzeit eine große Anlage zur Produktion verschiedener Scharniere. Die Anlage bleibt nicht in Deutschland - ein Montageteam des Unternehmens bringt sie in die Türkei und weist dort die Mitarbeiter in die Bedienung ein.

„Die Automatisierung schreitet immer weiter voran. Wenn man



Die Geschäftsführer vor dem neuen 3D-Drucker: Franz Urmann sen. (v.l.), Bettina Urmann, Franz Urmann jun.

präzise Ergebnisse haben will, kommt man an der Robotertechnik nicht mehr vorbei“, sagt Firmengründer und Geschäftsführer Franz Urmann sen.

Die 22 Mitarbeiter, die von sechs externen Hilfs- und Fachkräften unterstützt werden, sind hochspezialisiert: Mechaniker und Elektriker, die sich im Anlagen-

bau auskennen, sich auf Programmierung und Konstruktion verstehen. Auf das Schöllnacher Knowhow setzen Automobilhersteller auf der ganzen Welt, darunter auch ein namhafter Elektromobilhersteller.

sas-medien - Fotos: sas-medien / Manuela Stockinger

Frohe Weihnachten

und ein gesundes neues Jahr 2022
wünscht Ihnen Ihre



**Volksbank - Raiffeisenbank
Vilshofen eG**

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen!



Einsätze

Feuerwehr Schöllnach

- 30.11. Baum auf Fahrbahn Poppenberg
- 09.12. Baum auf Fahrbahn Dingstetten

Alarmierung Meldeempfänger und Sirene durch ILS Straubing

- Sa 18.12.2021
- Sa 15.01.2022

www.feuerwehr-schoellnach.de



Die Feuerwehr Schöllnach wünscht frohe Weihnachten!



Friedenslicht zum Abholen

Das Friedenslicht steht auch dieses Jahr an Heiligabend in der Pfarrkirche St. Johannes der Täufer zur Abholung bereit.

Das Friedenslicht wird seit 1986 verteilt. Jedes Jahr wird es mit dem Flugzeug von Betlehem nach Wien transportiert, eine deutsche Delegation holt es dort ab und bringt es nach Deutschland. Die Feuerwehren verteilen es im Landkreis Deggendorf - so wird das Friedenslicht weiter verbreitet.

sas-medien

Jahreshauptversammlung entfällt

Aufgrund der anhaltenden Einschränkungen im Rahmen der Corona-Pandemie entfällt die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Schöllnach auch im Jahr 2022. Im Januar erhalten alle Mitglieder und Aktiven ein Schreiben mit Jahresrückblick und weiteren Informationen.

sas-medien

Es ist wieder soweit: Weihnachten steht vor der Tür. Deshalb möchten wir Ihnen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr wünschen und Ihnen unseren herzlichen Dank für die vertrauensvolle und schöne Zusammenarbeit aussprechen.

Ihr Team von

Helmut Stangl
Taidinger Straße 7
94508 Schöllnach

0175/36 13 744
www.sh-felgenreedelung.de
info@sh-felgenreedelung.de

Unsere Steuern machen Profis.

Vorteile für Familien nutzen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.
Hindenburgstraße 49 · 94469 Deggendorf
Tel. 0991 371290 · deggendorf@lohi.de

www.lohnsteuerhilfe-deggendorf.net

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

Ein Fahrzeug wie bei der Berufsfeuerwehr Nürnberg



Einnert ihr euch noch an die vielen kleinen Einzelteile auf dem Tisch? Daraus ein Feuerwehrauto zu bauen hat einiges an Zeit in Anspruch genommen - doch jetzt ist es fertig: Der Kranwagen KW 16, F Magirus 250 D 25 A, ist einem Fahrzeug der Berufsfeuerwehr Nürnberg nachempfunden.

Um das Fahrzeug nachzubauen, müssen erst einmal die richtigen Teile ausgesucht und mit einem scharfen Bastelmesser herausgetrennt werden. Eine Pinzette hilft beim Sortieren der Kleinteile. Vor allem die Aufkleber erfordern ruhige Hände und Sorgfalt - sie müssen leicht angefeuchtet und dann vorsichtig vom Übertragungspapier abzuziehen ist gar nicht so

einfach. Dank der detaillierten Anleitung klappt es am Ende und der Kranwagen ist fertig.

Für den ersten Modellbauversuch gar nicht so schlecht, auch wenn bei genauerem Hinsehen kleinere Patzer zu erkennen sind. Trotzdem passt der Kranwagen gut ins Sammlerregal oder auf die Modellbahnanlage. Geeignet ist der Bausatz für

Modellbauer ab 14 Jahren - und für die „staade Zeit“, in der coronabedingt wieder wenig geboten sein wird, ein perfekter Zeitvertreib.

Sabine Süß - Foto: sas-medien

Den Modellbausatz hat die Firma Kleinkunst-Werkstätten Paul M. Preiser GmbH aus Steinsfeld zur Verfügung gestellt.
Info: www.preiserfiguren.de

kanzlei
dr. raith
& baumann-schmidberger
koll.

rechtsanwälte
fachanwälte



RA Dr. Ronny Raith

Strafrecht (Fachanwalt) · Verkehrs(straf)recht · Verwaltungsrecht
Versicherungsrecht · Arbeitsrecht

RAin Stefanie Baumann-Schmidberger

Familienrecht (Fachanwältin) · Erbrecht · Mietrecht · Vertragsrecht

RAin Karin Schmid

Familienrecht (Fachanwältin) · Forderungsrecht · Arzthaftungsrecht
Zwangsvollstreckung

RA Johannes Wiesenerberger

Verkehrsrecht (Fachanwalt) · (Verkehrs-)Ordnungswidrigkeitenrecht
Strafrecht · Schadenersatzrecht · Vertrauensanwalt der Kfz-Innung Ndb.



RA Johannes Wiesenerberger betreut unser
Büro in Schöllnach, Iggenbacher Str. 1.
Termine nach telef. Vereinbarung unter 09903/9439112

Michael-Fischer-Platz 6 · 94469 Deggendorf
Telefon 0991 / 38 30 850

www.kanzlei-rbs.de · info@kanzlei-rbs.de

JETZT TICKETS SICHERN:

☎ 01512-5318060 ODER ☎ 01512-5343796
ODER UNTER FONSE-DOPPELHAMMER.DE/TERMINE

BAYERISCHES WITZEKABARETT

SAU WITZIG

FONSE
DOPPEL
HAMMER

DAS
PERFECTE
LAST-MINUTE-
WEIHNACHTS-
GESCHENK

FREIWILLIGE
FEUERWEHR SCHÖLLNACH

06.08.2022

Das Rezept zum Titelbild: Feuerzangenbowle

Zutaten

2 Liter Rotwein, trocken
2 Zimtstangen
1 Vanilleschote
3 Sternanis
2 Nelken
2 Pimentkorn
2 Wacholderbeeren
2 Beutel Früchtetee
1 Orange, unbehandelt
1 Zitrone, unbehandelt
1 Zuckerhut
200 ml Rum, braun

Zubereitung

Den Rotwein zusammen mit den Gewürzen sowie dem Tee in einem Topf erhitzen und für 5 Minuten leise köcheln lassen. Die Teebeutel entfernen. Die Orangen und die Zitronen waschen, trocken tupfen, in Scheiben schneiden und zum Rotwein geben.

Den Punsch in ein Bowle-Gefäß füllen und die Feuerzange sowie den Zuckerhut auflegen.

Den Rum in eine separate Schüssel füllen und mithilfe einer kleinen Schöpfkelle nach und nach über den Zuckerhut geben. Den Zuckerhut mit etwas Abstand



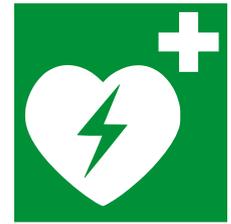
anzünden. Dabei unbedingt beachten, dass hohe Stichflammen entstehen können! Sobald der Rum fast verbrannt ist, den Vorgang wiederholen, bis der Zuckerhut vollständig geschmol-

zen ist. Die Feuerzangenbowle in Punschgläser füllen und servieren.

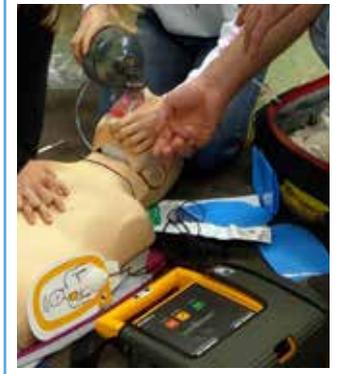
Zum Wohl!

Defi-Standorte im Markt Schöllnach

Ein automatisierter externer Defibrillator (AED) kann Leben retten.



Öffentlich zugängliche Standorte im Markt Schöllnach: in der **Raiffeisenbank Schöllnach**, im **Freibad**, tagsüber bei den Firmen **Eder Bau** und **Schiedel** sowie am **Sportplatz des FC Poppenberg** und in Obfling beim **Gasthaus Vogl** sowie in **Hof**.



Maßgefertigte Einlagen für hohe Ansprüche

- Alltagseinlagen, Kindereinlagen, Einlagen für Ballerinas und Pumps
- Sporteinlagen für Spitzen- und Freizeitsportler
- Gesundheitseinlagen für Diabetiker und Rheumatiker

Ihre Füße sind bei uns in besten Händen.
Sprechen Sie mit uns.

www.leistungszentrum.com



Leistungszentrum
für Orthopädiotechnik Osterhofen GmbH
Herstellung, Reparatur und Vertrieb medizinischer Hilfsmittel

Plattlinger Straße 27
94486 Osterhofen

Tel. 09932/909870
info@leistungszentrum.com





**Kommen Sie gut
in das neue Jahr!**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

**Wir bedanken uns für Ihr
entgegengebrachtes Vertrauen
im Jahr 2021.**

**Gleichzeitig wünschen wir
Ihnen und Ihrer Familie ein
frohes Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch in
das neue Jahr.**

**Ihr starker Partner
für's Leben.**

**Raiffeisenbank
Hengersberg-Schöllnach eG**

